



2015 半年度報告 Interim Report

(股票代號 : 02601)

經營概覽

中國太保是國內領先的綜合性保險集團，公司通過覆蓋全國的營銷網絡和多元化服務平臺，為全國約 9,000 萬客戶提供全方位風險保障解決方案、投資理財和資產管理服務。

單位：人民幣百萬元



主要指標

單位：人民幣百萬元

指標	2015年6月30日 /2015年1-6月	2014年12月31日 /2014年1-6月	變動 (%)
主要價值指標			
集團內含價值	193,866	171,294	13.2
有效業務價值 ^{註1}	84,152	74,064	13.6
集團淨資產 ^{註2}	128,600	117,131	9.8
太保壽險上半年新業務價值	7,227	5,230	38.2
太保壽險新業務價值率 (%)	31.2	21.0	10.2pt
太保產險綜合成本率 (%)	99.5	99.5	-
集團投資資產淨值增長率 (年化) (%)	8.0	5.3	2.7pt
主要業務指標			
保險業務收入	110,891	108,413	2.3
太保壽險	62,465	60,205	3.8
太保產險	48,380	48,165	0.4
市場佔有率			
太保壽險 (%)	6.6	7.8	(1.2pt)
太保產險 (%)	11.3	12.6	(1.3pt)
集團客戶數 (千) ^{註3}	90,911	84,627	7.4
客均保單件數 (件)	1.54	1.52	1.3
月均保險營銷員 (千名) ^{註4}	415	320	29.7
保險營銷員每月人均首年保險業務收入 (元) ^{註4}	5,928	5,720	3.6
總投資收益率 (年化) (%)	6.6	4.4	2.2pt
淨投資收益率 (年化) (%)	4.9	4.9	-
第三方管理資產			
太保資產第三方管理資產	216,917	148,656	45.9
長江養老投資管理資產	138,992	89,841	54.7
	77,925	58,815	32.5
主要財務指標			
歸屬於母公司股東淨利潤	11,295	6,848	64.9
太保壽險	6,467	4,914	31.6
太保產險	3,268	1,474	121.7
基本每股收益 (元) ^{註2}	1.25	0.76	64.9
每股淨資產 (元) ^{註2}	14.19	12.93	9.8
償付能力充足率 (%)			
太保集團	295	280	15pt
太保壽險	225	218	7pt
太保產險	201	177	24pt

註：

- 1、以集團應占壽險扣除償付能力額度成本後的有效業務價值填列。
- 2、以歸屬於本公司股東的數據填列。
- 3、集團客戶數是指該期末/年底，至少持有一張由太保集團下屬子公司簽發的、在保險責任期內且保險期限不小於365天的投保人和被保險人，投保人被保險人為同一人時視為一個客戶。
- 4、去年同期數據已重述。

目錄 Contents

重要提示 P01

董事長致股東的信 P02

經營業績

會計數據和業務數據摘要 P07

經營業績回顧與分析 P09

內含價值 P27



公司治理

股本變動、股東情況及權益披露 P33

董事、監事和高級管理人員情況 P41

企業管治報告 P43

重要事項 P45

其他信息

備查文件目錄 P51

公司簡介及釋義 P53



財務報告

中期財務資料的審閱報告

未經審計中期簡明合併財務資料

提示申明：

本報告中所涉及的未來計劃、發展戰略等前瞻性描述不構成公司對投資者的實質承諾，敬請投資者注意投資風險。

特提請注意

聯繫我們

本公司投資者關係團隊聯繫方式

電話: +86-21-58767282

傳真: +86-21-68870791

Email: ir@cpic.com.cn

郵寄地址: 中國上海市浦東新區銀城中路 190 號交銀金融大廈南樓 40 樓

您還可以通過以下方式獲取本報告及公司已披露業績信息



郵寄



手機 APP



投資者關係
微信公眾號



重要提示

- 一、本公司第七屆董事會第十次會議於2015年8月28日審議通過了本公司《2015年中期報告》正文。應出席會議的董事13人，親自出席會議的董事13人。
- 二、本公司2015年中期財務報告未經審計。

中國太平洋保險（集團）股份有限公司 董事會

董事長致股東的信

优化布局
协同发展



尊敬的中國太保股東：

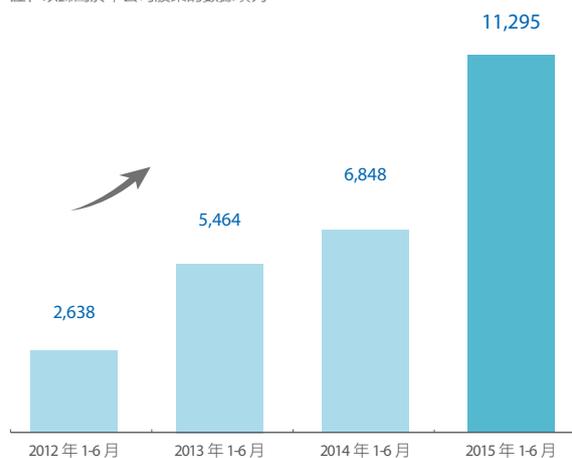
取 焦價值持續增長是我們堅持的經營理念。
聚 2015年上半年，我們進一步優化市場策略，取得了良好的經營業績。集團共實現營業收入^{註1}1,345.14億元，同比增長17.8%；實現淨利潤^{註2}112.95億元，同比上升64.9%；加權平均淨資產收益率^{註2}9.1%，同比上升2.5個百分點。從價值指標看，截至2015年上半年末，集團內含價值達1,938.66億元，較上年末增長13.2%，其中有效業務價值^{註3}為841.52億元，較上年末增加13.6%。與此同時，公司保持了穩健的財務基礎，集團償付能力充足率達到295%。憑藉良好的業績表現，公司連續第五年入選《財富》世界500強，排名第328位，較2014年躍升56位。

2015年上半年，我們的承保業務穩中向好，投資收益大幅增加，轉型發展持續深化。同時，公司在一系列領域取得了里程碑式的發展：集團半年淨利潤首次突破百億元；集團管理資產首次躍上萬億元平臺；壽險新業務價值增速和新業務價值率均創出歷史新高。

集團半年淨利潤^註首次突破百億元

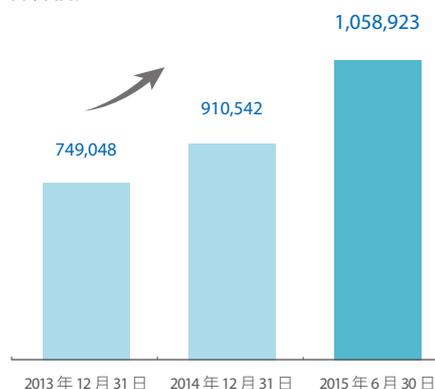
單位：人民幣百萬元

註：以歸屬於本公司股東的數據填列



集團管理資產首次躍上萬億元平臺

單位：人民幣百萬元



壽險大個險的新格局已初步形成，推動價值增長方式根本轉變。

上半年，壽險業務保持持續增長，實現新業務價值 72.27 億元，同比增長 38.2%，新業務價值率同比提升 10.2 個百分點達到 31.2%；其中個人業務在新業務價值中的占比同比提升了 4.5 個百分點，達到 95.0%，成為公司價值持續增長的核心驅動力量，轉型發展取得積極成效。從保費看，個人業務在壽險總新保中的占比達到 74.4%，大幅提升 23.8 個百分點；續期保費收入占比已達到 67.6%，為公司持續穩定增長奠定了堅實基礎。同時，個人業務的發展基礎進一步夯實：營銷員月均人力^{註4}達到 41.5 萬人，同比增長 29.7%，隊伍結構持續優化。

產險業務堅持承保盈利，追求可持續發展，實現扭虧為盈。

上半年，我們注重提質增效，在業務品質、理賠管控、費用管理方面三管齊下，實現綜合成本率 99.4%，較 2014 年全年水平下降 4.4 個百分

點。我們著力加強新渠道建設，上半年太保產險車險電網銷及交叉銷售的業務收入同比增速達到14.7%，高於整體業務增速，在車險業務中占比達28.6%，同比上升3.6個百分點。我們把握新“國十條”的政策機遇，加快了農險、政策型責任險、信用保證保險及互聯網業務等新領域的發展。與此同時，我們也清醒地認識到，產險業務基礎還不穩，並面臨諸多挑戰：上半年雖然實現承保盈利，但成果尚不穩固；保費增速明顯放緩，創新發展能力亟待加強。未來我們將持續推進創新轉型，加快新渠道、新領域發展，進一步增強發展後勁。

資產管理業務方面，進一步完善市場化的委託受託機制，實現了投資收益大幅提升。

上半年集團投資資產年化淨值增長率達8.0%，同比提升2.7個百分點。上半年，面對股票市場的大幅波動，我們恪守價值投資理念，保持定力，既守住風險底線，又取得了較好的投資業績，權益類資產總投資收益大幅增加，推動集團投資資產年化總投資收益率同比上升2.2個百分點，達到6.6%。在堅持服務保險主業的同時，公司持續拓展第三方管理業務。資產管理公司和長江養老以產品創新為抓手，努力提升市場化資產管理水平，管理資產規模快速增長。截至上半年末，集團管理資產達到10,589.23億元，較上年末增長16.3%，其中：第三方管理資產2,169.17億元，較上年末增長45.9%，第三方資產管理費收入^{註4}達到2.79億元，同比增長74.4%。



企業的本質和使命是通過產品和服務實現價值創造，這種價值創造必須具有可持續性。基於此，我們推進“以客戶需求為導向”的轉型發展，一方面聚焦市場策略的執行，加快價值增長；一方面實施轉型項目，培育能力，夯實價值可持續增長的基礎。目前，18個轉型創新項目已與業務發展逐步融合，呈現積極效應。

個人客戶經營模式初步形成，促進公司價值增長能力持續提升，按客群形成精準銷售能力。

上半年，我們向超過55萬車險客戶推送壽險產品，提供更全面的保險保障解決方案；約63萬只有一張保單的客戶實現加保保費96.4億元。同時，圍繞客戶生命週期，針對客戶高額外保障需求和中老年客戶的重大疾病保障需求，我們創新推出“安行寶”和“銀髮安康”產品，助力打造客戶獲取和加保的雙輪驅動：上半年壽險個人業務老客戶加保保費同比增長55.2%，獲取新客戶140萬人，同比增長41.4%。

應用新技術，支持效率提升，優化投入產出。

我們以改善客戶界面、推動線上線下融合發展為目標，持續推進智能互聯網平臺功能完善。通過營銷員、門店、自媒體等接觸渠道，客戶可便捷體驗車險、壽險業務辦理、保單查詢，理賠報案與進度查詢等服務。截至2015年上半年，在線商城累計註冊用戶數達631萬，服務客戶561萬人次；微信服務號粉絲數達368萬，其中通過用戶綁定享受更全面服務客戶數超過200萬。同時，我們開發並推廣“神行太保”、“財富U保”、“車E保”等銷售支持工具，上半年出單數量達221萬件；創新“移動保全”、“微回訪”等服務管理工具，提升服務客戶的效率，上半年“移動保全”服務量達281萬筆，占總體壽險保全服務量的30%，正在替代櫃面等傳統服務渠道。

描繪客戶臉譜，關注客戶需求，形成產品服務創新的工作機制。

基於集中的數據中心建設與近兩年治理形成的高質量客戶數據等成果，2015年上半年，全國79家產壽險分公司均已完成了當地客戶的臉譜繪製和分析，把握客戶需求和行為變化，形成多項精準的產品服務舉措建議，不少舉措將在全國範圍內付諸實施。比如，為提升車險電銷客戶



公司榮譽

中國太保連續第五次入選美國《財富》雜誌世界 500 強，2015 年位列第 328 位，上升 56 位。

中國太保連續第五次入選《福布斯》雜誌全球企業 2000 強，2015 年位列第 173 位，大幅提升 54 位。

中國太保入選 Interbrand “2015 年最佳中國品牌價值排行榜”，品牌價值為 241.39 億元。

服務體驗，公司將安排專人進行送單等上門服務，在節省快遞成本的同時，深化客戶關係；我們選定客戶最需要的道路救援服務，將“一鍵救援”的服務功能植入微信、APP 等手機端，以提升客戶與我們的互動。

2014 年，我們完善保險主業佈局，迎來了四個新夥伴。2015 年上半年，這些新的板塊加快融合發展，協同效應初步顯現。太保安聯健康險公司與產、壽險公司實現渠道共享，試水中高端醫療險產品，同時在移動互聯應用以及健康產業鏈整合方面進行了有益探索。長江養老依託集團資源，加快推進全國佈局，並提升養老資產管理能力，初步形成了差異化競爭優勢。安信農保積極推進與太保產險的融合發展，加快價格保險、指數保險等產品創新，拓展全國市場。太保養老投資公司積極探索都市養老社區服務模式，第一家位於上海市中心的專業老年養護機構已正式成立。

展望下半年，新“國十條”背景下，中國保險行業正積聚著新的增長動力，我們將抓住健康險、養老險、農險等新業務領域的重要發展機遇，同時順應新技術潮流，強化傳統保險業務與移動互聯技術的融合。壽險業務將進一步鞏固大個險發展格局，持續提升價值創造能力；產險業務將堅持承保盈利，進一步加快新渠道和新業務領域發展；資產管理業務將繼續堅持資產負債管理原則，並著力提升市場化條件下的投資能力。當前，轉型發展棋至中盤，我們將不忘初心，更加堅定地把握客戶導向的轉型方向，進一步增強公司可持續發展的後勁，回報股東、客戶、社會和員工。

註：

- 1、以中國會計準則數據填列。
- 2、以歸屬於本公司股東的數據填列。
- 3、以集團應占壽險扣除償付能力額度成本後的有效業務價值填列。
- 4、去年同期數據已重述。

中國太平洋保險（集團）股份有限公司 董事會
二〇一五年八月二十八日

經營業績

會計數據和業務數據摘要	07
經營業績回顧與分析	09
內含價值	27



會計數據和業務數據摘要

1 主要會計數據和財務指標

單位：人民幣百萬元

主要會計數據	2015年 1-6月	2014年 1-6月	本報告期比上年 同期增減 (%)
收入合計	134,530	110,586	21.7
利潤總額	15,581	9,179	69.7
淨利潤 ^註	11,295	6,848	64.9
經營活動產生的 現金流量淨額	13,457	23,948	(43.8)
	2015年 6月30日	2014年 12月31日	本期末比上年末 增減 (%)
總資產	911,685	825,100	10.5
股東權益 ^註	128,600	117,131	9.8

註：以歸屬於本公司股東的數據填列。

單位：人民幣元

主要財務指標	2015年 1-6月	2014年 1-6月	本報告期比上年 同期增減 (%)
基本每股收益 ^註	1.25	0.76	64.9
稀釋每股收益 ^註	1.25	0.76	64.9
加權平均淨資產 收益率 (%) ^註	9.1	6.6	2.5pt
每股經營活動產生的 現金流量淨額	1.48	2.64	(43.8)
	2015年 6月30日	2014年 12月31日	本期末比上年末 增減 (%)
每股淨資產 ^註	14.19	12.93	9.8

註：以歸屬於本公司股東的數據填列。

2 其他主要財務、監管指標

單位：人民幣百萬元

指標	2015年6月30日/ 2015年1-6月	2014年12月31日/ 2014年1-6月
集團合併		
投資資產 ^{註1}	842,006	761,886
投資收益率 (%) ^{註2}	6.6	4.4
太保壽險		
已賺保費	61,136	58,933
已賺保費增長率 (%)	3.7	6.9
保戶給付及賠款淨額	59,358	50,683
太保產險		
已賺保費	40,723	36,501
已賺保費增長率 (%)	11.6	12.5
已發生賠款支出	26,422	23,279
未到期責任準備金	38,615	37,297
未決賠款準備金	33,141	30,168
綜合成本率 (%) ^{註3}	99.5	99.5
綜合賠付率 (%) ^{註4}	64.9	63.8

註：

- 1、投資資產包括貨幣資金等。
- 2、投資收益率(年化) = (投資收益 + 投資性房地產租金收入 + 享有按權益法入賬的投資的利潤份額 - 賣出回購業務利息支出) / 平均投資資產，投資收益率未考慮匯兌損益影響，將投資收益中的固定息投資利息收入及投資性房地產租金收入年化考慮，平均投資資產參考 Modified Dietz 方法的原則計算。
- 3、綜合成本率 = (已發生賠款支出 + 保險業務相關的業務及管理費) / 已賺保費。
- 4、綜合賠付率 = 已發生賠款支出 / 已賺保費。

3 境內外會計準則差異說明

本公司按照中國會計準則編制的合併財務報表及按照香港財務報告準則編制的合併財務報表中列示的截至2015年6月30日和2014年6月30日止6個月期間的淨利潤以及於2015年6月30日和2014年12月31日的股東權益並無差異。

經營業績回顧與分析

本公司圍繞專注保險主業的戰略目標，不斷完善保險產業鏈佈局，主要通過太保壽險為客戶提供人壽保險產品和服務；通過太保產險及太保香港為客戶提供財產保險產品和服務；通過太保安聯健康險為客戶提供專業的健康險產品和服務；通過太保資產管理和運用保險資金及開展第三方受託業務。本公司還通過長江養老從事養老金業務；通過太保在線的互聯網平臺（www.ecpic.com.cn）提供人壽及財產保險產品和服務；通過太保養老投資公司從事養老產業投資與建設、運營與管理業務等。



1

業績概述

中國太保堅持“專注保險主業，價值持續增長”的發展戰略，同時推動“以客戶需求為導向”的轉型發展，在本報告期，公司價值持續增長，財務結果表現良好。

一、經營業績

上半年主要受益於投資收益的大幅增加，集團實現淨利潤^{註1} 112.95億元，同比增長64.9%；每股收益^{註1} 1.25元，同比增長64.9%；加權平均淨資產收益率^{註1} 9.1%，同比提升2.5個百分點。太保壽險上半年實現新業務價值72.27億元，同比增長38.2%。太保產險承保扭虧為盈，綜合成本率為99.5%。集團內含價值1,938.66億元，較上年末增長13.2%；集團有效業務價值^{註2} 841.52億元，較上年末增長13.6%。

壽險大個險格局初步形成，推動新業務價值持續增長、客戶經營模式初步建立。

- 壽險上半年新業務價值72.27億元，同比增長38.2%。個人業務收入519.13億元，同比增長24.2%，占比從去年同期的69.4%上升至83.1%；其中，個人業務新保業務收入150.50億元，同比增長33.6%，在新保中的占比從去年同期的50.6%上升至74.4%；個人業務新業務價值68.67億元，同比增長45.1%，占比達到95.0%，同比提升4.5個百分點。
- 形成老客戶加保和新客戶獲取的雙輪驅動能力，上半年壽險個人業務老客戶加保保費同比增長55.2%，獲取新客戶140萬人，同比增長41.4%。



產險承保扭虧為盈、推進可持續創新發展，新渠道呈現良好發展態勢。

- 財產保險業務^{註3} 綜合成本率99.4%，較2014年全年下降了4.4個百分點。其中，太保產險綜合成本率99.5%，較2014年全年水平下降4.3個百分點；車險綜合成本率98.4%，較2014年全年下降了3.6個百分點；非車險綜合成本率104.9%，較2014年全年下降了7.7個百分點。
- 太保產險實現保險業務收入483.80億元，同比增長0.4%，其中新渠道呈現成本優、增速快的良好態勢，上半年車險實現電網銷及交叉銷售業務收入104.90億元，同比增長14.7%，占車險業務收入的28.6%，同比上升3.6個百分點。

資產管理業務投資收益大幅提升、第三方管理資產持續增加。

- 集團投資資產實現總投資收益317.99億元，同比增長121.1%，年化總投資收益率達到6.6%，同比提升2.2個百分點；年化淨投資收益率達到4.9%，與去年持平；年化淨值增長率達到8.0%，同比上升2.7個百分點。
- 集團管理資產達10,589.23億元，較上年末增長16.3%，其中，第三方資產管理業務管理規模達2,169.17億元，較上年末增長45.9%；第三方資產管理費收入^{註4} 達到2.79億元，同比增長74.4%。

註：

- 1、以歸屬於本公司股東的數據填列。
- 2、以集團應占壽險扣除償付能力額度成本後的有效業務價值填列。
- 3、財產保險業務包括太保產險及太保香港。
- 4、去年同期數據已重述。

二、主要指標

單位：人民幣百萬元

指標	2015年6月30日 /2015年1-6月	2014年12月31日 /2014年1-6月	變動 (%)
主要價值指標			
集團內含價值	193,866	171,294	13.2
有效業務價值 ^{註1}	84,152	74,064	13.6
集團淨資產 ^{註2}	128,600	117,131	9.8
太保壽險上半年新業務價值	7,227	5,230	38.2
太保壽險新業務價值率 (%)	31.2	21.0	10.2pt
太保產險綜合成本率 (%)	99.5	99.5	-
集團投資資產淨值增長率 (年化) (%)	8.0	5.3	2.7pt
主要業務指標			
保險業務收入	110,891	108,413	2.3
太保壽險	62,465	60,205	3.8
太保產險	48,380	48,165	0.4
市場佔有率			
太保壽險 (%)	6.6	7.8	(1.2pt)
太保產險 (%)	11.3	12.6	(1.3pt)
集團客戶數 (千) ^{註3}	90,911	84,627	7.4
客均保單件數 (件)	1.54	1.52	1.3
月均保險營銷員 (千名) ^{註4}	415	320	29.7
保險營銷員每月人均首年保險業務收入 (元) ^{註4}	5,928	5,720	3.6
總投資收益率 (年化) (%)	6.6	4.4	2.2pt
淨投資收益率 (年化) (%)	4.9	4.9	-
第三方管理資產			
太保資產第三方管理資產	216,917	148,656	45.9
長江養老投資管理資產	138,992	89,841	54.7
長江養老投資管理資產	77,925	58,815	32.5
主要財務指標			
歸屬於母公司股東淨利潤	11,295	6,848	64.9
太保壽險	6,467	4,914	31.6
太保產險	3,268	1,474	121.7
償付能力充足率 (%)			
太保集團	295	280	15pt
太保壽險	225	218	7pt
太保產險	201	177	24pt

註：

- 1、以集團應占壽險扣除償付能力額度成本後的有效業務價值填列。
- 2、以歸屬於本公司股東的數據填列。
- 3、集團客戶數是指該期末/年底，至少持有一張由太保集團下屬子公司簽發的、在保險責任期內且保險期限不小於365天保單的投保人和被保險人，投保人被保險人為同一人時視為一個客戶。
- 4、去年同期數據已重述。

2

人壽保險業務

2015年上半年，太保壽險堅持價值可持續增長理念，繼續深化“聚焦營銷、聚焦期繳”的發展策略，大個險格局初步確立，價值增長方式實現根本轉變。上半年新業務價值72.27億元，同比增長38.2%；新業務價值率31.2%，同比提升10.2個百分點。

一、業務分析

2015年上半年，太保壽險堅持價值可持續增長理念，繼續深化“聚焦營銷、聚焦期繳”的發展策略，在實現新業務價值較快增長的同時，新業務價值率大幅提升。上半年實現壽險業務收入624.65億元，同比增長3.8%。其中，新保業務收入202.16億元，同比下降9.3%；續期業務收入422.49億元，同比增長11.4%。上半年新業務價值72.27億元，同比增長38.2%；新業務價值率31.2%，同比提升10.2個百分點。

（一）按渠道的分析

單位：人民幣百萬元

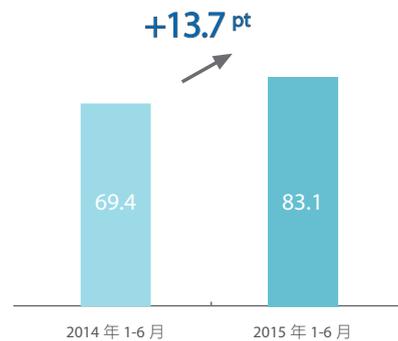
截至6月30日止6個月	2015年	2014年	同比(%)
個人業務			
保險業務收入	51,913	41,803	24.2
新保業務	15,050	11,264	33.6
期繳	14,482	10,645	36.0
躉繳	568	619	(8.2)
續期業務	36,863	30,539	20.7
法人渠道業務			
保險業務收入	10,552	18,402	(42.7)
新保業務	5,166	11,013	(53.1)
期繳	829	911	(9.0)
躉繳	4,337	10,102	(57.1)
續期業務	5,386	7,389	(27.1)
合計	62,465	60,205	3.8

註：去年同期數據已重述。

公司實施以客戶需求為導向的戰略轉型，將壽險業務根據客戶類別分為個人業務和法人渠道業務，其中個人業務主要定位於拓展個人客戶；法人渠道業務主要定位於拓展團體法人客戶、兼業代理渠道以及政府合作項目。

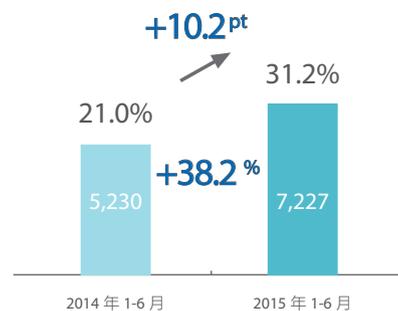
太保壽險個人業務收入占比

(單位：百分比)



太保壽險上半年新業務價值及價值率

(單位：人民幣百萬元)



1、個人業務

上半年本公司個人業務實現保險業務收入 519.13 億元，同比增長 24.2%，在壽險業務收入中的占比達到 83.1%。其中新保業務收入為 150.50 億元，同比增長 33.6%；續期業務收入 368.63 億元，同比增長 20.7%。

本公司個人業務堅持人力健康發展和產能持續提升，在人力增募方面加強選才導向，提升增員質量，不斷優化營銷團隊考核機制，牽引團隊持續留存；通過加強客戶洞見，積極推進客戶服務模式建設，圍繞客戶需求不斷創新產品，推動新客戶獲取和老客户加保；同時不斷夯實營銷員基礎管理，強化培訓工作，積極運用移動互聯等新技術強化中後臺對銷售一線的支持，全面提升營銷員的銷售能力。2015 年上半年人力結構改善效果良好，月均人力達到 41.5 萬人，同比增長 29.7%，健康人力和績優人力占比持續提升；營銷員每月人均首年保險業務收入 5,928 元，同比增長 3.6%。未來公司將進一步鞏固大個險發展格局，以提升營銷員留存率為抓手，夯實大個險發展基礎，持續提升價值創造能力。

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
月均保險營銷員 (千名)	415	320	29.7
保險營銷員每月人均首年保險業務收入 (元)	5,928	5,720	3.6
保險營銷員每月人均壽險新保長險件數 (件)	1.65	1.23	34.1

註：去年同期數據已重述。

2、法人渠道業務

上半年本公司法人渠道重點圍繞團體法人客戶、兼業代理渠道以及政府合作項目三大業務領域，繼續加快轉型發展。由於公司加強了對業務的主動性選擇，法人渠道業務實現保險業務收入 105.52 億元，同比下降 42.7%，其中新保業務收入 51.66 億元，同比下降 53.1%，續期業務收入 53.86 億元，同比下降 27.1%。

兼業代理渠道方面，公司加快銀保業務的轉型發展，明確新形勢下客群定位，持續提升效益；團體法人客戶方面，公司緊抓健康險稅優政策契機，加大優質法人客戶積累；政府合作項目方面，公司積極參與大病保險，持續擴大服務領域，截至 2015 年上半年末，公司已在 11 個省市區域實施了合作項目。

(二) 按業務類型的分析

單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
保險業務收入	62,465	60,205	3.8
傳統型保險	11,422	14,208	(19.6)
分紅型保險	47,005	42,477	10.7
萬能型保險	20	22	(9.1)
短期意外與健康保險	4,018	3,498	14.9

本公司始終堅持風險保障型和長期儲蓄型業務為主的產品導向。上半年進一步優化業務結構，實現傳統型保險業務收入 114.22 億元，同比下降 19.6%；分紅型保險業務收入 470.05 億元，同比增長 10.7%；短期意外與健康保險業務收入 40.18 億元，同比增長 14.9%。

(三) 保單繼續率

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比
個人壽險客戶 13 個月保單繼續率 (%) ^{註 1}	90.9	90.6	0.3pt
個人壽險客戶 25 個月保單繼續率 (%) ^{註 2}	86.7	86.4	0.3pt

註：

- 13 個月保單繼續率：發單後 13 個月繼續有效的壽險保單保費與當期生效的壽險保單保費的比例。
- 25 個月保單繼續率：發單後 25 個月繼續有效的壽險保單保費與當期生效的壽險保單保費的比例。

上半年本公司保單繼續率整體保持在優良水平，個人壽險客戶 13 個月及 25 個月保單繼續率同比均上升 0.3 個百分點。



(四) 前十大地區保險業務收入

本公司人壽保險業務收入主要來源於經濟較發達或人口較多的省市。

單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
保險業務收入	62,465	60,205	3.8
江蘇	6,829	6,676	2.3
河南	6,024	5,416	11.2
山東	5,155	4,707	9.5
浙江	4,374	4,139	5.7
廣東	4,190	4,414	(5.1)
河北	3,746	3,400	10.2
山西	3,157	2,837	11.3
湖北	2,829	2,839	(0.4)
北京	2,441	2,325	5.0
黑龍江	1,961	1,631	20.2
小計	40,706	38,384	6.0
其他地區	21,759	21,821	(0.3)

二、財務分析

單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
已賺保費	61,136	58,933	3.7
投資收益 ^註	23,805	11,391	109.0
其他業務收入	534	457	16.8
收入合計	85,475	70,781	20.8
保戶給付與賠款淨額	(59,358)	(50,683)	17.1
財務費用	(1,187)	(1,175)	1.0
投資合同賬戶利息支出	(694)	(749)	(7.3)
其他業務及管理費用	(15,343)	(11,797)	30.1
給付、賠款及費用合計	(76,582)	(64,404)	18.9
利潤總額	8,893	6,377	39.5
所得稅	(2,426)	(1,463)	65.8
淨利潤	6,467	4,914	31.6

註：投資收益包括報表中投資收益和享有按權益法入賬的投資的利潤份額。

投資收益。上半年為 238.05 億元，同比增長 109.0%。主要是證券買賣價差收入增加以及 2015 年上半年未計提投資資產減值準備。

保戶給付與賠款淨額。上半年為 593.58 億元，同比增加 17.1%。主要是由於已付壽險死亡及其他給付增加。

單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
保戶給付與賠款淨額	59,358	50,683	17.1
已付壽險死亡及其他給付	30,148	22,011	37.0
已發生賠款支出	1,194	979	22.0
長期人壽保險合同負債增加額	24,720	25,440	(2.8)
保單紅利支出	3,296	2,253	46.3

其他業務及管理費用。上半年為 153.43 億元，同比增長 30.1%，主要是由於備金支出及與投資合同相關的支出增加。

綜合上述原因，2015 年上半年太保壽險實現淨利潤 64.67 億元。

3

財產保險業務

2015年上半年，公司秉承“堅持承保盈利，實現可持續發展”的經營戰略，上半年重回承保盈利區間，綜合成本率為99.4%，較2014年全年的103.8%下降了4.4個百分點；實現財產保險業務收入484.23億元，同比增長0.4%。未來公司將在穩定上半年盈利成果的基礎上，適度加快業務發展速度，進一步加快車險新渠道發展，培育非車險創新業務領域，並積極佈局新技術應用和汽車產業鏈，追求可持續發展。

一、太保產險

(一) 業務分析

2015年上半年，太保產險實現產險業務收入483.80億元，同比增長0.4%；得益於風險選擇、理賠管控和費用管理的優化，綜合成本率為99.5%，較2014年全年水平下降4.3個百分點。

1、按險種的分析

單位：人民幣百萬元

截至6月30日止6個月	2015年	2014年	同比(%)
保險業務收入	48,380	48,165	0.4
機動車輛險	36,620	36,524	0.3
交強險	8,005	8,026	(0.3)
商業車險	28,615	28,498	0.4
非機動車輛險	11,760	11,641	1.0
企財險	3,336	3,566	(6.4)
責任險	2,171	2,048	6.0
意外險	1,362	1,428	(4.6)
貨運險	1,077	1,085	(0.7)
其他	3,814	3,514	8.5

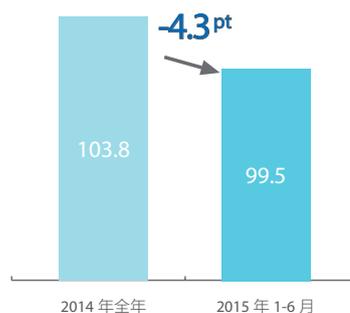
(1) 機動車輛險

上半年實現車險業務收入366.20億元，同比增長0.3%。受益於承保質量的改善和理賠管理力度的加強，綜合成本率達到98.4%，較2014年全年的102.0%下降了3.6個百分點。

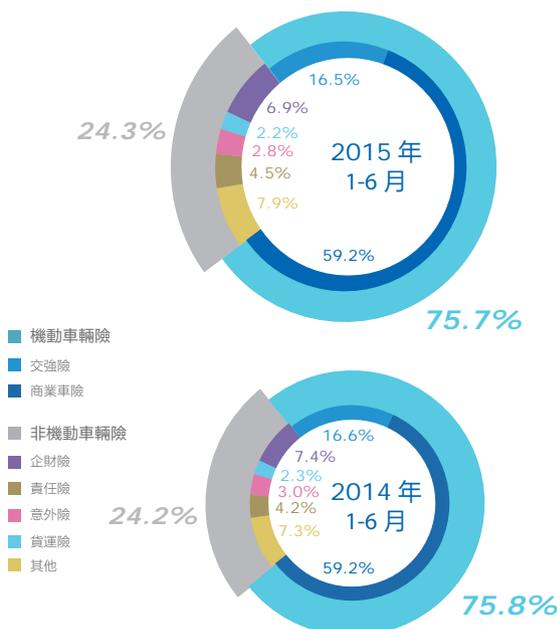
2015年上半年，太保產險實施車險差異化渠道經營策略，加快新渠道發展，主動剔除劣質業務，加強理賠集約化管理，

太保產險綜合成本率

(單位：百分比)



太保產險按險種收入占比



車險業務品質呈改善趨勢，索賠頻率明顯下降，個人商業車險出險 0-1 次的續保保單數量占比同比提升 2.6 個百分點。

未來，太保產險將繼續加強車險分渠道專業化、差異化經營，加強生命力強、可持續發展的渠道發展，嚴格管控高成本渠道，重點加強電網銷、車商和交叉銷售渠道的發展；進一步優化業務結構，在增優剔劣的基礎上，持續優化線上業務和線下業務、個人業務和法人業務的結構；優化管理集約化管理体系，完善風險定價體系，加強大數據應用，提高基於客戶細分的風險管理能力，建立分渠道定價機制。

(2) 非機動車輛險

上半年實現非車險業務收入 117.60 億元，同比增長 1.0%，受到市場競爭加劇、保費充足率下降等因素影響，非車險綜合成本率達 104.9%，但較 2014 年全年的 112.6% 下降了 7.7 個百分點。

2015 年上半年，太保產險緊緊抓住新“國十條”帶來的機遇，積極培育非車險創新發展能力，通過客群、行業、產品、區域維度培育競爭優勢，洞見客戶需求創新產品，實現中小企業業務領域的領先發展；積極推動政策型責任險、信用保證保險、互聯網業務等新業務領域發展，優化非車險業務結構；把握農險經營資格開放的政策機遇，擴大優勢省份市場份額，融合安信農保，加快產品創新步伐和推廣力度，引入衛星遙感、GPS 等新技術，提高承保、查勘效率，形成後發優勢。

未來，太保產險將繼續鞏固業務結構調整成效，積極推動政策型責任險、信用保證保險、互聯網業務等新業務領域的發展速度；加強理賠後端關鍵薄弱環節管控；進一步強化重大客戶發展力度，深入挖掘中小微客戶市場潛力。

(3) 主要險種經營信息

單位：人民幣百萬元

截至 2015 年 6 月 30 日止 6 個月						
險種名稱	保費收入	保險金額	賠款支出	準備金	承保利潤	綜合成本率 (%)
機動車輛險	36,620	5,905,219	21,711	50,614	536	98.4
企財險	3,321	6,888,503	1,233	6,138	(132)	107.6
責任險	2,168	3,779,162	932	3,846	(254)	117.8
意外險	1,362	13,844,325	592	2,218	(103)	108.0
貨運險	1,072	3,076,987	485	864	96	86.0

2、按渠道的分析

單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
保險業務收入	48,380	48,165	0.4
直銷渠道	8,010	8,066	(0.7)
代理渠道	25,506	26,110	(2.3)
經紀渠道	4,058	4,521	(10.2)
電網銷及交叉銷售	10,806	9,468	14.1

2015 年上半年，太保產險持續加強新渠道建設，提升電網銷的獲客能力和價值貢獻，實現電網銷業務收入 87.72 億元，同比增長 15.1%；完善交叉銷售體系建設，推進資源共享，實現交叉銷售收入 20.34 億元，同比增長 9.9%；電網銷及交叉銷售收入占太保產險業務收入的 22.3%，同比上升 2.6 個百分點。

3、前十大地區保險業務收入

太保產險的業務收入主要來自東部沿海地區和經濟較發達的內陸省份，未來本公司將依託遍佈全國的分銷網絡，綜合考慮市場潛力及經營效益等相關因素，實施差異化的區域發展策略。



單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
保險業務收入	48,380	48,165	0.4
廣東	6,337	6,582	(3.7)
江蘇	5,815	5,757	1.0
浙江	4,672	4,532	3.1
上海	4,015	3,737	7.4
山東	2,992	3,248	(7.9)
北京	2,602	2,606	(0.2)
重慶	1,802	1,388	29.8
福建	1,542	1,553	(0.7)
四川	1,508	1,618	(6.8)
貴州	1,413	1,196	18.1
小計	32,698	32,217	1.5
其他地區	15,682	15,948	(1.7)

(二) 財務分析

單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
已賺保費	40,723	36,501	11.6
投資收益 ^註	4,433	1,976	124.3
其他業務收入	149	155	(3.9)
收入合計	45,305	38,632	17.3
已發生賠款支出	(26,422)	(23,279)	13.5
財務費用	(174)	(171)	1.8
投資合同賬戶利息支出	(1)	-	/
其他業務及管理費用	(14,341)	(13,152)	9.0
賠款及費用合計	(40,938)	(36,602)	11.8
利潤總額	4,367	2,030	115.1
所得稅	(1,099)	(556)	97.7
淨利潤	3,268	1,474	121.7

註：投資收益包括報表中投資收益和享有按權益法入賬的投資的利潤份額。

投資收益。上半年為 44.33 億元，同比增長 124.3%，主要是證券買賣價差收入增加所致。

已發生賠款支出。上半年為 264.22 億元，同比增長 13.5%，主要是賠付成本增加所致。

其他業務及管理費用。上半年為 143.41 億元，同比增長 9.0%，主要是手續費支出增加及攤回分保費用減少。

綜合上述原因，2015 年上半年太保產險實現淨利潤 32.68 億元。

二、太保香港

本公司主要通過全資擁有的太保香港開展境外業務。截至 2015 年 6 月 30 日，太保香港總資產 8.07 億元，淨資產 3.29 億元，上半年保險業務收入 2.23 億元，綜合成本率 85.9%，同比下降 3.8 個百分點，淨利潤 0.40 億元。



4

資產管理業務

本公司資產管理業務立足服務保險主業，堅持資產負債管理原則，進一步完善投資資產受託委託機制，同時大力拓展市場化的第三方資產管理業務。截至 2015 年上半年末，集團管理資產達到 10,589.23 億元，較上年末增長 16.3%。集團投資資產投資收益大幅提升，上半年實現總投資收益 317.99 億元，同比增長 121.1%；年化總投資收益率 6.6%，年化淨值增長率 8.0%。

一、集團管理資產

截至 2015 年上半年末，集團管理資產達到 10,589.23 億元，較上年末增長 16.3%，其中：集團投資資產 8,420.06 億元，較上年末增長 10.5%，第三方管理資產 2,169.17 億元，較上年末增長 45.9%，第三方資產管理業務收入^註達到 2.79 億元，同比增長 74.4%。

單位：人民幣百萬元

	2015 年 6 月 30 日	2014 年 12 月 31 日	較上年末變化 (%)
集團管理資產	1,058,923	910,542	16.3
集團投資資產	842,006	761,886	10.5
第三方管理資產	216,917	148,656	45.9
太保資產第三方管理資產	138,992	89,841	54.7
長江養老投資管理資產	77,925	58,815	32.5

註：去年同期數據已重述。

二、集團投資資產

2015年上半年，國內經濟增長穩中趨緩。股票市場波動較大，固定收益類資產的收益率整體下行。本公司積極應對股票市場變化，及時調整倉位，通過主動操作降低權益市場波動造成的影響。與此同時，適當增加信用產品配置，並通過新股基金、優先股、分級基金A端等“類固定收益”產品積極提高整體投資收益率。

(一) 集團合併投資組合

單位：人民幣百萬元

	2015年6月30日	占比 (%)	較上年末占比變化 (pt)	較上年末金額變化 (%)
投資資產 (合計)	842,006	100.0	-	10.5
按投資對象分				
固定收益類	694,714	82.5	(4.2)	5.1
- 債券投資	425,098	50.5	(4.7)	1.1
- 定期存款	175,670	20.8	(0.9)	6.1
- 債權投資計劃	50,420	6.0	(0.3)	6.0
- 理財產品 ^{註1}	22,040	2.6	1.4	133.2
- 優先股	600	0.1	0.1	/
- 其他固定收益投資 ^{註2}	20,886	2.5	0.2	17.1
權益投資類	122,226	14.5	3.9	51.7
- 基金 ^{註3}	51,456	6.1	1.7	54.0
- 股票	35,990	4.3	0.5	23.9
- 理財產品 ^{註1}	19,770	2.3	1.3	163.2
- 優先股	1,400	0.2	0.2	/
- 其他權益投資 ^{註4}	13,610	1.6	0.2	28.2
投資性房地產	6,454	0.8	(0.1)	(1.7)
現金及現金等價物	18,612	2.2	0.4	32.5
按投資目的分				
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	23,874	2.9	0.6	34.4
可供出售金融資產	206,155	24.5	2.6	23.7
持有至到期投資	313,564	37.2	(3.8)	0.5
於聯營企業投資	285	-	-	12.6
於合營企業投資	14	-	-	27.3
貸款及其他 ^{註5}	298,114	35.4	0.6	12.4

註：

- 1、理財產品包括商業銀行理財產品、信託公司集合資金信託計劃、證券公司專項資產管理計劃及銀行業金融機構信貸資產支持證券等。
- 2、其他固定收益投資包括存出資本保證金及保戶質押貸款等。
- 3、其中，債券基金和貨幣市場基金合計金額於2015年6月30日和2014年12月31日分別為149.02億元及174.53億元。
- 4、其他權益投資包括非上市股權等。
- 5、貸款及其他主要包括定期存款、貨幣資金、買入返售金融資產、保戶質押貸款、存出資本保證金、歸入貸款及應收款的投資及投資性房地產等。

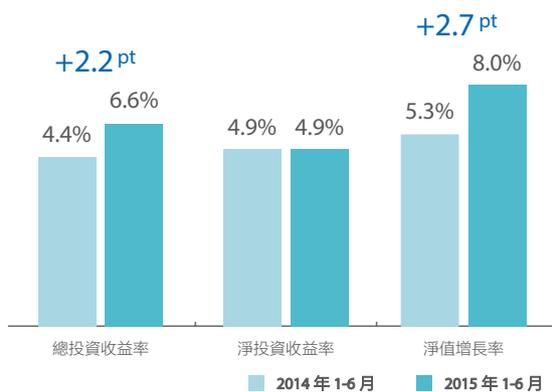
1、按投資對象分

2015年上半年，本公司新增固定收益類資產投資 340.15 億元，債券投資及定期存款總額上升，較上年末分別增長 1.1% 和 6.1%；債權計劃投資總額較上年末增長 6.0%；固定收益類理財產品總額較上年末增長 133.2%。本公司權益類資產占比 14.5%，較上年末上升 3.9 個百分點。上半年新增固定收益類資產主要配置於信用等級較高的品種，信用風險總體可控。

公司投資的非標資產主要包括商業銀行理財產品、銀行業金融機構信貸資產支持證券、信託公司集合資金信託計劃、證券公司專項資產管理計劃、保險資產管理公司基礎設施投資計劃、不動產投資計劃和項目資產支持計劃等。截至上半年末，公司非標資產投資 909.30 億元，較上年末增加 41.1%，在投資資產中的占比達到 10.8%。

近年來隨著保險資金運用渠道的逐步拓寬，保險資金可投資的非標資產品種逐步增多。公司加強了對這些新投資品種的分析和研究，同時在制度建設、投資機制和風險管控等方面持續完善。對於非標資產的投資，公司的風險管理貫穿於產品初篩、投前評估和後續管理的全流程。公司投資的非標資產整體信用評級較高，截至 2015 年 6 月末，在具有外部信用評級的非標資產中，AAA 級占比達 96.3%，AA 級及以上占比達 3.7%。

集團投資資產投資收益率（年化）

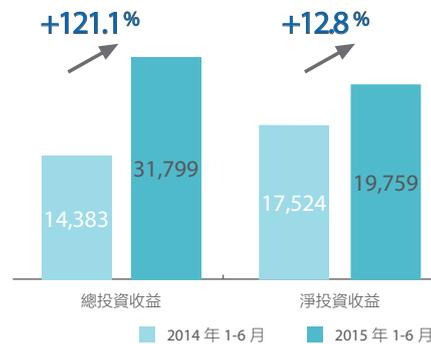


2、按投資目的分

從投資目的來看，本公司投資資產主要分佈在可供出售金融資產、持有至到期投資和貸款及其他等三類。以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產較上年末增長 34.4%，主要原因是公司增加了交易類基金的配置；可供出售金融資產較上年末增長 23.7%，主要原因是公司增加了權益類投資及投資資產浮盈增加。

集團投資資產投資收益

(單位：人民幣百萬元)



(二) 投資收益

2015 年上半年，本公司實現總投資收益 317.99 億元，同比增長 121.1%；年化總投資收益率 6.6%，同比提升 2.2 個百分點，主要是淨投資收益上升、權益類資產的買賣價差大幅增加，以及上半年未計提投資資產減值準備的綜合影響。

淨投資收益 197.59 億元，同比增長 12.8%，主要是固定息投資利息收入增加所致。固定息投資利息收入同比增長 13.3%；年化淨投資收益率 4.9%，與去年同期持平。

年化淨值增長率 8.0%，同比提升 2.7 個百分點，主要原因是總投資收益率的提升及可供出售金融資產浮盈增加。

1、集團合併

單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
固定息投資利息收入	17,821	15,726	13.3
權益投資資產分紅收入	1,647	1,553	6.1
投資性房地產租金收入	291	245	18.8
淨投資收益	19,759	17,524	12.8
已實現收益	11,592	134	8,550.7
未實現收益	278	166	67.5
計提投資資產減值準備	-	(3,572)	(100.0)
其他收益 ^{註1}	170	131	29.8
總投資收益	31,799	14,383	121.1
淨投資收益率（年化）(%) ^{註2}	4.9	4.9	-
總投資收益率（年化）(%) ^{註2}	6.6	4.4	2.2pt
淨值增長率（年化）(%) ^{註2、3}	8.0	5.3	2.7pt

註：

- 1、其他收益包括貨幣資金及買入返售金融資產的利息收入和享有按權益法入賬的投資的利潤份額等。
- 2、淨投資收益率考慮了賣出回購利息支出的影響。淨 / 總投資收益率、淨值增長率計算中，作為分母的平均投資資產參考 Modified Dietz 方法的原則計算。
- 3、淨值增長率 = 總投資收益率 + 當期計入其他綜合收益的可供出售金融資產公允價值變動淨額 / 平均投資資產。

2、太保壽險

單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
淨投資收益	16,433	14,657	12.1
淨投資收益率(年化)(%)	4.9	5.0	(0.1pt)
總投資收益	23,971	11,560	107.4
總投資收益率(年化)(%)	6.1	4.4	1.7pt

註：淨投資收益率考慮了賣出回購利息支出的影響。淨 / 總投資收益率計算中，作為分母的平均投資資產參考 Modified Dietz 方法的原則計算。

3、太保產險

單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
淨投資收益	2,283	1,950	17.1
淨投資收益率(年化)(%)	5.0	4.8	0.2pt
總投資收益	4,433	1,965	125.6
總投資收益率(年化)(%)	7.5	4.8	2.7pt

註：淨投資收益率考慮了賣出回購利息支出的影響。淨 / 總投資收益率計算中，作為分母的平均投資資產參考 Modified Dietz 方法的原則計算。

(三) 集團合併總投資收益率

單位：百分比

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (pt)
總投資收益率(年化)	6.6	4.4	2.2
固定收益類 ^註	5.4	5.3	0.1
權益投資類 ^註	14.7	(2.2)	16.9
投資性房地產 ^註	9.1	7.4	1.7
現金及現金等價物 ^註	0.9	0.8	0.1

註：未考慮賣出回購的影響。

三、第三方管理資產

(一) 太保資產第三方管理資產

太保資產聚焦產品創新，積極拓展第三方資產管理業務。截至 2015 年上半年末，太保資產第三方管理資產規模達到 1,389.92 億元，較上年末增長 54.7%；實現第三方管理費收入^註 1.61 億元，同比增長 91.7%。2015 年上半年，太保資產共發起設立了 10 個不同類型的債權投資計劃，合計金額 89.61 億元。太保資產的資產管理產品線繼續完善，產品開發數量與種類行業領先，上半年新發行各類資產管理產品 58 只，產品種類覆蓋現金管理、股票型、債券型、混合型、指數型、FOF 型、存款型及創新型（含另類型和收益權型）等 8 大類，產品客戶覆蓋保險、銀行和信託公司等金融機構和其他非金融機構。

(二) 長江養老投資管理資產

2015 年上半年，長江養老借助太保集團資源優勢，在加快養老資產管理業務全國佈局的同時，提升資產管理能力，創新產品服務，形成差異化競爭優勢，成功推出公司首個個人養老保障產品，成功參與首批央企下屬企業類員工持股計劃。

截至 2015 年上半年末，長江養老投資管理資產達到 779.25 億元，較上年末增長 32.5%；受託管理資產達到 568.19 億元，較上年末增長 14.4%。

註：去年同期數據已重述。

5

專項分析

本專項分析包括：與公允價值計量相關的項目、償付能力、敏感性分析等六項內容。

一、與公允價值計量相關的項目

單位：人民幣百萬元

	2015年6月30日	2014年12月31日	當期變動	公允價值變動對當期利潤的影響金額 ^註
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	23,874	17,764	6,110	278
可供出售金融資產	206,155	166,601	39,554	-
金融資產小計	230,029	184,365	45,664	278

註：可供出售金融資產公允價值變動對當期利潤的影響為計提的資產減值準備。

二、償付能力

本公司根據保監會相關規定的要求計算和披露實際資本、最低資本和償付能力充足率。根據保監會的規定，中國境內保險公司的償付能力充足率必須達到規定的水平。

單位：人民幣百萬元

	2015年6月30日	2014年12月31日	變動原因
太保集團			
實際資本	111,419	103,293	當期盈利、向股東分紅及投資資產公允價值變動
最低資本	37,807	36,842	產、壽險業務發展
償付能力充足率 (%)	295	280	
太保壽險			
實際資本	57,475	53,747	當期盈利、向股東分紅及投資資產公允價值變動
最低資本	25,556	24,611	保險業務增長
償付能力充足率 (%)	225	218	
太保產險			
實際資本	24,339	21,461	當期盈利及投資資產公允價值變動
最低資本	12,121	12,106	保險業務增長
償付能力充足率 (%)	201	177	

2015年一季度，行業進入償二代試運行過渡期。償二代以風險為導向的三支柱監管體系與公司穩健經營、追求價值可持續增長的經營理念相契合。從一支柱量化測試結果來看，集團和產、壽險主要子公司2015年上半年末償二代下的償付能力充足率均較第一代償付能力監管體系下有所提升。

三、敏感性分析

(一) 償付能力敏感性分析

1、太保壽險

截至 2015 年 6 月 30 日，太保壽險實際資本為 574.75 億元，最低資本為 255.56 億元，償付能力充足率為 225%。在保持最低資本和其它市場條件不變的情況下，假設利率上下變動 50 個基點或股票價格上下變動 10%（假設權益資產^{註1}與股票價格同比例變動）時，測試 2015 年 6 月 30 日的償付能力充足率^{註2}。

2015 年 6 月 30 日	利率變動		股票價格變動	
	+50bp	-50bp	+10%	-10%
償付能力充足率 (%)	221	230	238	212

註：

- 1、權益資產未包含債券基金、貨幣市場基金、理財產品、優先股和其他權益投資等。
- 2、考慮了利率和股票價格變動造成的影響中歸屬於保戶的部分。

2、太保產險

截至 2015 年 6 月 30 日，太保產險實際資本為 243.39 億元，最低資本為 121.21 億元，償付能力充足率為 201%。在保持最低資本和其它市場條件不變的情況下，假設利率上下變動 50 個基點或股票價格上下變動 10%（假設權益資產^{註1}與股票價格同比例變動）時，測試 2015 年 6 月 30 日的償付能力充足率。

2015 年 6 月 30 日	利率變動		股票價格變動	
	+50bp	-50bp	+10%	-10%
償付能力充足率 (%)	200	202	205	197

註：權益資產未包含債券基金、貨幣市場基金、理財產品和其他權益投資等。

(二) 價格風險敏感性分析

下表為價格風險的敏感性分析，在其他變量不變的假設下，本集團各報告期末全部權益資產^{註1}在股票價格上下變動 10% 時（假設權益資產與股票價格同比例變動），將對本集團利潤總額和股東權益產生的稅前影響^{註2}。

單位：人民幣百萬元

市價	2015 年 1-6 月 / 2015 年 6 月 30 日	
	對利潤總額的影響	對股東權益的影響
+10%	714	4,824
-10%	(714)	(4,824)

註：

- 1、權益資產未包含債券基金、貨幣市場基金、理財產品、優先股和其他權益投資等。
- 2、考慮了股票價格變動造成的影響中歸屬於保戶的部分。

四、保險合同負債

本公司的保險合同負債包括未到期責任準備金、未決賠款準備金和長期人壽保險合同準備金；其中人壽保險業務需要計提該三種準備金，財產保險業務需要計提前兩種準備金。

截至 2015 年 6 月 30 日，太保壽險保險合同負債餘額為 5,279.96 億元，較上年末增長 6.2%；太保產險保險合同負債餘額為 717.56 億元，較上年末增長 6.4%。保險合同負債增長主要是業務規模的擴大和保險責任的累積所致。

此外，本公司於資產負債表日對各類保險合同準備金進行總體上的負債充足性測試。測試結果顯示計提的各類保險合同準備金是充足的，無需額外增提。

單位：人民幣百萬元

	2015 年 6 月 30 日	2014 年 12 月 31 日	同比 (%)
太保壽險			
未到期責任準備金	2,511	1,868	34.4
未決賠款準備金	1,412	1,316	7.3
長期人壽保險合同準備金	524,073	493,905	6.1
太保產險			
未到期責任準備金	38,615	37,297	3.5
未決賠款準備金	33,141	30,168	9.9

五、投資合同負債

本公司的投資合同負債主要包括有關合同的非保險部分和未通過重大保險風險測試的合同。

單位：人民幣百萬元

	2014 年 12 月 31 日	本期增加額			本期減少額		2015 年 6 月 30 日
		收到存款	利息支出	其他	存款給付	保單費扣除	
投資合同負債	35,662	4,586	695	1,346	(3,042)	(71)	39,176

六、再保險業務

2015 年上半年，本公司分出保費如下表：

單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
太保壽險	694	788	(11.9)
傳統型保險	528	574	(8.0)
分紅型保險	126	132	(4.5)
萬能型保險	1	2	(50.0)
短期意外與健康險	39	80	(51.3)
太保產險	6,840	6,852	(0.2)
機動車輛險	2,891	3,038	(4.8)
非機動車輛險	3,949	3,814	3.5

太保壽險分出保費減少的原因是分保比例下降，太保產險分出保費減少的原因是業務增速放緩。

2015 年上半年，本公司分入保費如下表：

單位：人民幣百萬元

截至 6 月 30 日止 6 個月	2015 年	2014 年	同比 (%)
太保產險	128	40	220.0
機動車輛險	-	-	/
非機動車輛險	128	40	220.0

截至上半年末，本公司再保險資產如下表：

單位：人民幣百萬元

	2015 年 6 月 30 日	2014 年 12 月 31 日	同比 (%)
太保壽險			
再保險公司應占保險合同負債			
未到期責任準備金	20	11	81.8
未決賠款準備金	8	11	(27.3)
長期人壽保險合同準備金	7,170	6,873	4.3
太保產險			
再保險公司應占保險合同負債			
未到期責任準備金	4,760	4,259	11.8
未決賠款準備金	5,828	6,202	(6.0)

本公司根據保險法規的規定及本公司業務發展需要，決定本公司的自留風險保額及再保險的分保比例。為降低再保險的集中度風險，本公司還與多家行業領先的國際再保險公司簽訂了再保險協議。本公司選擇再保險公司的標準包括財務實力、服務水平、保險條款、理賠效率及價格。在一般情況下，紀錄良好的國內再保險公司或被評為 A- 或更高評級的國際再保險公司才能成為本公司的再保險合作夥伴。除中國再保險（集團）公司及其附屬子公司中國人壽再保險股份有限公司和中國財產再保險股份有限公司外，本公司選擇的國際再保險合作夥伴還包括瑞士再保險公司及慕尼黑再保險公司等。

內含價值

1

關於報告內含價值評估的獨立精算審閱意見

中國太平洋保險（集團）股份有限公司
董事

韜睿惠悅管理諮詢（深圳）有限公司北京分公司（下稱“韜睿惠悅”或“我們”）受中國太平洋保險（集團）股份有限公司（下稱“太保集團”）委託，對太保集團進行了截至 2015 年 6 月 30 日內含價值評估審閱。

這份審閱意見僅為太保集團基於雙方簽訂的服務協議出具，同時闡述了我們的工作範圍和審閱意見。在相關法律允許的最大範圍內，我們對除太保集團以外的任何方不承擔或負有任何與我們的審閱工作、該工作所形成的意見、或該報告中的任何聲明有關的責任、盡職義務、賠償責任。

工作範圍

韜睿惠悅的工作範圍包括：

- 按中國保險監督管理委員會 2005 年 9 月頒佈的《人身保險內含價值報告編制指引》審閱截至 2015 年 6 月 30 日太保集團內含價值和中國太平洋人壽保險有限公司（下稱“太保壽險”）半年新業務價值所採用的評估方法；
- 審閱截至 2015 年 6 月 30 日太保集團內含價值和太保壽險半年新業務價值所採用的各種經濟和營運假設；
- 審閱太保集團計算的截至 2015 年 6 月 30 日太保壽險有效業務價值和半年新業務價值結果，以及太保壽險有效業務價值和半年新業務價值敏感性分析結果。

審閱意見

經審閱，韜睿惠悅認為太保集團在編制截至 2015 年 6 月 30 日集團內含價值和太保壽險半年新業務價值過程中：

- 所採用的內含價值計算方法與傳統靜態型內含價值計算原則一致，並且符合中國保監會頒發的《人身保險內含價值報告編制指引》中的相關規定；
- 各種營運假設的設定考慮到公司過去的經驗、現在的情況以及對未來的展望；
- 經濟假設的設定與可獲得的市場信息一致。

韜睿惠悅對截至 2015 年 6 月 30 日太保集團內含價值和太保壽險半年新業務價值的評估結果進行了合理性檢查和分析。韜睿惠悅認為這些結果符合 2015 年中期報告“內含價值”章節中闡述的評估方法和評估假設，在此基礎上，認為總體評估結果是合理的。

韜睿惠悅同時確認在 2015 年中期報告“內含價值”章節中披露的內含價值結果與韜睿惠悅審閱的內容無異議。

韜睿惠悅的審閱意見依賴於太保集團提供的各種經審計和未經審計的數據和資料的準確性。

代表韜睿惠悅
Michael Freeman FIAA

崔 巍 FSA, FCAA
2015 年 8 月 28 日

2

太保集團 2015 年半年度內含價值報告

一、背景

作為向投資者提供瞭解本公司經濟價值和業務成果的輔助工具，本公司根據證監會對上市保險公司信息披露的有關規定以及保監會頒發的《人身保險內含價值報告編制指引》中的相關規定，編制了截至 2015 年 6 月 30 日太保集團內含價值信息，並在本章節披露。本公司聘請了韜睿惠悅諮詢公司 (Towers Watson) 對本公司截至 2015 年 6 月 30 日內含價值的評估方法、評估假設和評估結果的合理性進行了審閱，並對本次評估出具了獨立精算審閱意見。

本公司內含價值指本公司按照中國監管準則計量的經調整後淨資產價值，加上太保集團應占太保壽險扣除法定償付能力額度成本後的有效業務價值兩者之和。太保壽險的有效業務價值和半年新業務價值的定義分別是截至評估時點的有效業務和評估時點前六個月的新業務相對應的未來稅後可分配利潤的貼現值，其中可分配利潤是基於法定責任準備金和法定最低償付能力計量標準而確定的。內含價值不包括未來銷售的新業務價值。

在計算太保壽險的有效業務價值和半年新業務價值時，本公司採用了傳統的靜態現金流貼現方法。這種方法通過風險貼現率隱含地考慮了投資保證和保單持有人選擇權的成本、資產負債不匹配的風險、信用風險以及資本佔用成本等。此方法與保監會頒佈的有關內含價值報告編制指引相吻合，同時這也是目前在國內評估人壽保險公司通常採用的一種評估方法。

內含價值和半年新業務價值能夠從兩個方面為投資者提供有用的信息。第一，內含價值包含的有效業務價值體現了在對未來經驗的最佳估計假設下，公司現有有效業務預期的未來稅後可分配利潤在評估日的貼現值。第二，半年新業務價值提供了衡量保險公司近期的經營活動為股東所創造價值的一個指標，從而也是評價保險公司業務潛力的一個指標。但是，內含價值和半年新業務價值不應被認為可以取代其他衡量公司財務狀況的方法。投資者也不應該單純依賴內含價值和半年新業務價值的信息做出投資決策。

內含價值是基於一組關於未來經驗的假設，以精算方法估算保險公司的經濟價值。但所依據的各種假設具有不確定性，內含價值的估值會隨著關鍵假設的變化而發生重大變化，未來實際的經驗可能與本報告中的評估假設有差異。投資者進行投資決策時應謹慎使用。

財政部與國家稅務總局發佈的《關於保險公司準備金支出企

業所得稅稅前扣除有關政策問題的通知》(財稅【2012】45 號)，要求以中國會計準則下利潤作為計稅基礎。基於上述規定，本公司在編制 2015 年半年度內含價值報告時，可分配利潤所對應的壽險業務相關合同負債仍然基於保監會現行的法定責任準備金評估基礎，但其中所得稅的計算基於現行中國會計準則。

二、內含價值及半年新業務價值的評估結果

截至 2015 年 6 月 30 日在風險貼現率為 11% 的情況下，本公司內含價值和太保壽險上半年新業務價值如下表所示：

單位：人民幣百萬元

評估日	2015 年 6 月 30 日	2014 年 12 月 31 日
集團經調整的淨資產價值	109,713	97,230
壽險業務經調整的淨資產價值	57,599	50,386
1999 年 6 月前承保的有效業務價值	(4,640)	(4,721)
1999 年 6 月後承保的有效業務價值	106,029	94,938
持有償付能力額度成本	(15,775)	(14,867)
扣除償付能力額度成本後有效業務價值	85,614	75,351
集團持有的壽險業務股份比例	98.29%	98.29%
集團應占壽險業務扣除償付能力額度成本後的有效業務價值	84,152	74,064
集團內含價值	193,866	171,294
壽險業務內含價值	143,214	125,737
評估日	2015 年 6 月 30 日	2014 年 6 月 30 日
上半年新業務價值	8,336	6,074
持有償付能力額度成本	(1,109)	(845)
扣除償付能力額度成本後的上半年新業務價值	7,227	5,230

註：由於四捨五入，數字合計可能跟匯總數有些細微差別。

本公司經調整淨資產價值是指以本公司按照中國會計準則計量的股東淨所有者權益為基礎，調整按中國會計準則計量的準備金與保監會現行的法定責任準備金等相關差異後得到，若干資產的價值已調整至市場價值。應注意本公司經調整淨資產價值適用於整個集團（包括太保壽險及其他隸屬於太保集團的業務），而所列示的有效業務價值及新業務價值僅適用於本公司壽險業務，不包括太保集團的其他業務，並且本公司內含價值中也不包括太保壽險有效業務價值中屬於少數股東權益的部分。

三、主要評估假設

在計算截至 2015 年 6 月 30 日內含價值時，本公司假設在中國現行的經濟和法制環境下持續經營，同時，法定責任準備金和法定最低償付能力額度的計量方法維持評估日保監會現行規定。本公司在設定各種營運精算假設時，主要是以公司各種可靠的經驗分析結果為基礎，並參考了中國保險市場的經驗以及對經驗假設的未來發展趨勢的展望，因此代表了在評估時點可獲取信息基礎上對未來情況預期的最佳估計。以下匯總了在計算截至 2015 年 6 月 30 日太保壽險有效業務價值以及上半年新業務價值時所採用的主要評估假設：

1. 風險貼現率

計算太保壽險有效業務價值和上半年新業務價值的風險貼現率假設為 11%。

2. 投資收益率

長期險業務的未來投資收益率假設為從 2015 年的 5.1% 增加到 2016 年的 5.2%，以後年度保持在 5.2% 水平不變。短期險業務的投資收益率假設是參照中國人民銀行在評估日前最近公佈的一年期存款基準利率水平而確定。

這些假設是基於目前的資本市場狀況、本公司當前和預期的資產配置及主要資產類型的預期投資收益率水平而確定。

3. 死亡率

死亡率假設採用中國人壽保險行業標準的生命表《中國人壽保險業經驗生命表(2000-2003)》的一個百分比表示：

- 主要人壽保險產品：《中國人壽保險業經驗生命表(2000-2003)》非年金表的 70%。採用的選擇因子為第一年 50%，第二年 25%；
- 主要年金產品：《中國人壽保險業經驗生命表(2000-2003)》年金表的 80%，並考慮未來死亡率的改善。



4. 發病率

採用的發病率假設主要根據本公司最近的發病率經驗分析和對目前及未來經驗的展望，視不同產品而定。短期意外險業務和短期健康險業務的賠付率假設在 20% 到 80% 之間。

5. 保單失效和退保率

保單失效和退保率假設是根據本公司最近的經驗分析結果和對目前及未來經驗的展望，按照定價利率水平、產品類別、保單期限和銷售渠道的不同而分別確定。

6. 費用

單位成本假設是基於 2014 年太保壽險的非備金費用總額、根據本公司最近的費用分析結果而確定。同時，假設單位維持費用未來每年增加 2.5%。

7. 保戶紅利

- 團體分紅年金業務：80% 的利差益；
- 其他分紅業務：70% 的利差益和死差益。

8. 稅率

所得稅率假設為每年 25%。投資收益中豁免所得稅比例從 2015 年起為 16.5%。假設的投資收益中豁免所得稅的比例是基於本公司當前和預期的資產配置及主要資產類型的預期投資收益率水平而確定。

意外險業務的營業稅及附加為毛承保保費收入的 5.5%。

四、新業務首年年化保費和半年新業務價值

本公司截至 2015 年 6 月 30 日的壽險業務分渠道的上半年新業務首年年化保費和扣除償付能力額度成本後的上半年新業務價值如下表所示：

單位：人民幣百萬元

	上半年新業務首年年化保費		扣除償付能力額度成本後的上半年新業務價值	
	2015 年	2014 年	2015 年	2014 年
個人業務	16,993	13,010	6,867	4,732
法人渠道業務	6,178	11,906	360	498
合計	23,171	24,916	7,227	5,230

註：由於四捨五入，數字合計可能跟匯總數有細微差異。

五、敏感性分析

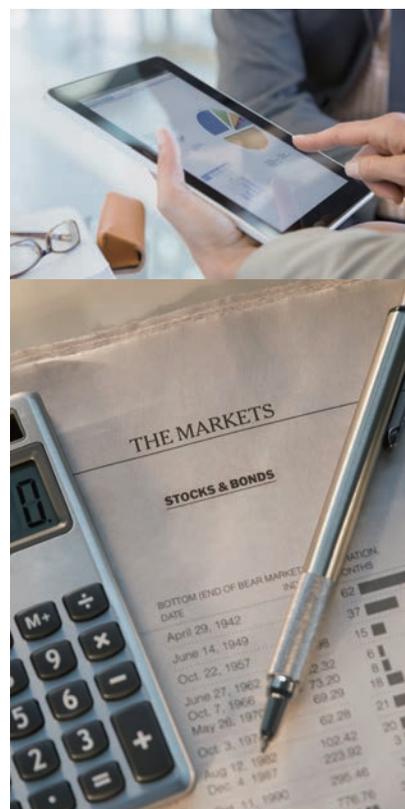
針對主要評估假設未來可能的變化，本公司對壽險業務截至 2015 年 6 月 30 日有效業務價值和半年新業務價值的影響進行了評估。在每一項敏感性情景分析中，只對相關的假設進行調整，其他假設均保持不變。

下表匯總了截至 2015 年 6 月 30 日太保壽險扣除償付能力額度成本後的有效業務價值及半年新業務價值在各種敏感性情景測試下的分析結果：

單位：人民幣百萬元

	有效業務價值	半年新業務價值
情形 1: 基礎假設	85,614	7,227
風險貼現率情形 2 “10.5%”	89,682	7,698
風險貼現率情形 3 “11.5%”	81,817	6,789
投資收益率情形 2 “+25 個基點”	92,143	7,618
投資收益率情形 3 “-25 個基點”	79,047	6,840
死亡率情形 “-10%”	86,193	7,339
疾病發生率情形 “-10%”	86,624	7,426
退保與失效率情形 “-10%”	85,348	7,279
費用情形 “-10%”	87,177	7,847
分紅比例情形 “+5 個百分點”	82,203	6,951
短期險賠付率情形 “-10%”	85,709	7,344
償付能力情形 “法定最低標準的 150%”	77,727	6,672

註：由於四捨五入，數字合計可能跟匯總數有細微差異。



公司治理

股本變動、股東情況及權益披露	33
董事、監事和高級管理人員情況	41
企業管治報告	43
重要事項	45



股本變動、股東情況及權益披露

1 股本變動情況

股本變動情況表

截至報告期末，本公司股份情況如下：

單位：股

	本次變動前		本次變動增減（+，-）					本次變動後	
	數量	比例（%）	發行新股	送股	公積金轉股	其他	小計	數量	比例（%）
一、有限售條件股份									
1、國家持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2、國有法人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3、其他內資持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
其中：									
境內法人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
境內自然人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4、外資持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
其中：									
境外法人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
境外自然人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
合計	-	-	-	-	-	-	-	-	-
二、無限售條件流通股份									
1、人民幣普通股	6,286,700,000	69.37	-	-	-	-	-	6,286,700,000	69.37
2、境內上市的外資股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3、境外上市的外資股（H股）	2,775,300,000	30.63	-	-	-	-	-	2,775,300,000	30.63
4、其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-
合計	9,062,000,000	100.00	-	-	-	-	-	9,062,000,000	100.00
三、股份總數	9,062,000,000	100.00	-	-	-	-	-	9,062,000,000	100.00



2 股東情況

一、股東數量和持股情況

單位：股

報告期末普通股股東總數 188,682 家（其中 A 股股東 182,871 家，H 股股東 5,811 家）

報告期末前十名股東持股情況

股東名稱	持股比例	持股總數	報告期內增減 (+,-)	持有有限售條件 股份數量	質押或凍結的 股份數量	股份 種類
香港中央結算（代理人）有限公司	30.59%	2,772,374,436	+449,780	-	-	H 股
華寶投資有限公司	14.17%	1,284,277,846	-	-	189,717,800	A 股
申能（集團）有限公司	13.52%	1,225,082,034	-	-	-	A 股
上海海煙投資管理有限公司	5.17%	468,828,104	-	-	-	A 股
上海國有資產經營有限公司	4.68%	424,099,214	-	-	-	A 股
上海久事公司	2.77%	250,949,460	-	-	-	A 股
雲南紅塔集團有限公司	1.73%	156,684,390	-5,655,000	-	-	A 股
香港中央結算有限公司	0.95%	86,540,640	-9,888,457	-	-	A 股
寶鋼集團有限公司	0.76%	68,818,407	-	-	-	A 股
中信證券股份有限公司客戶信用交易擔保證券賬戶	0.59%	53,642,010	+48,688,945	-	-	A 股

報告期末前十名無限售條件股東持股情況

股東名稱	持有無限售條件股份數量	股份種類
香港中央結算（代理人）有限公司	2,772,374,436	H 股
華寶投資有限公司	1,284,277,846	A 股
申能（集團）有限公司	1,225,082,034	A 股
上海海煙投資管理有限公司	468,828,104	A 股
上海國有資產經營有限公司	424,099,214	A 股
上海久事公司	250,949,460	A 股
雲南紅塔集團有限公司	156,684,390	A 股
香港中央結算有限公司	86,540,640	A 股
寶鋼集團有限公司	68,818,407	A 股
中信證券股份有限公司客戶信用交易擔保證券賬戶	53,642,010	A 股

上述股東關聯關係或一致行動關係的說明
華寶投資有限公司是寶鋼集團有限公司的全資子公司，兩者之間存在關聯關係。香港中央結算（代理人）有限公司是香港中央結算有限公司的全資附屬公司，兩者之間存在關聯關係。

註：

- 截至報告期末，本公司未發行優先股。
- 前十名股東持股情況根據中國證券登記結算有限責任公司上海分公司（A 股）和香港中央證券登記有限公司（H 股）的登記股東名冊排列。
- 香港中央結算（代理人）有限公司所持股份為代客戶持有。因聯交所並不要求客戶向香港中央結算（代理人）有限公司申報所持有股份是否有質押及凍結情況，因此香港中央結算（代理人）有限公司無法統計或提供質押或凍結的股份數量。根據證券及期貨條例第 XV 部的規定，當其持有股份的性質發生變化（包括股份被質押），大股東要向聯交所及公司發出通知。截至報告期末，公司未知悉大股東根據證券及期貨條例第 XV 部發出的上述通知。
- 香港中央結算有限公司為滬港股票市場交易互聯互通機制試點（滬港通）股票的名義持有人。

二、控股股東及實際控制人變更情況

本公司股權結構較為分散，無控股股東及實際控制人。

3

權益披露

一、董事、監事及高級管理人員關於股份、相關股份或債權證的權益及淡倉

於 2015 年 6 月 30 日，本公司董事、監事及高級管理人員在本公司或其相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第 XV 部）的股份、相關股份或債權證中概無擁有任何根據《證券及期貨條例》第 352 條規定須在存置之權益登記冊中記錄，或根據《證券交易的標準守則》的規定需要通知本公司和聯交所之權益或淡倉。

董事、監事及高級管理人員在 A 股的持股情況見本報告“董事、監事和高級管理人員情況”部分。

二、主要股東及其他人士於股份及相關股份的權益及淡倉

就本公司董事所知，於 2015 年 6 月 30 日，下列人士（本公司的董事、監事及高級管理人員除外）於本公司股份或相關股份中擁有根據《證券及期貨條例》第 XV 部第 2 及第 3 分部須向本公司披露之權益或淡倉，或根據《證券及期貨條例》第 336 條記錄於本公司存置之權益或淡倉：

主要股東名稱	身份	股份類別	股份數目	占類別發行股份的比例 (%)	占發行總股份的比例 (%)
Allianz SE ^{註 1}	Allianz SE 所控制的法團的權益及實益擁有人	H 股	246,524,200(L) 147,700,600(S)	8.88(L) 5.32(S)	2.72(L) 1.63(S)
Schroders Plc ^{註 2}	投資經理	H 股	223,789,618(L)	8.06(L)	2.47(L)
Norges Bank	實益擁有人	H 股	221,679,000(L)	7.99(L)	2.45(L)
BlackRock, Inc. ^{註 3}	BlackRock, Inc. 所控制的法團的權益	H 股	196,270,839(L) 226,800(S)	7.07(L) 0.01(S)	2.17(L) 0.00(S)
JPMorgan Chase & Co. ^{註 4}	實益擁有人、投資經理及保管人—法團 / 核准借出代理人	H 股	193,500,772(L) 8,650,778(S) 104,492,018(P)	6.97(L) 0.31(S) 3.76(P)	2.14(L) 0.10(S) 1.15(P)
The Goldman Sachs Group, Inc. ^{註 5}	The Goldman Sachs Group, Inc. 所控制的法團的權益	H 股	170,453,905(L) 164,201,926(S)	6.14(L) 5.92(S)	1.88(L) 1.81(S)
GIC Private Limited	投資經理	H 股	164,878,400(L)	5.94(L)	1.82(L)

(L) 代表長倉；(S) 代表淡倉；(P) 代表可供借出的股份

註：

1、根據《證券及期貨條例》第 XV 部，截至 2015 年 6 月 30 日，Allianz SE 被視為或當作於本公司共 246,524,200 股 H 股（長倉）及 147,700,600 股 H 股（淡倉）中擁有權益。Allianz SE 直接或間接控制之附屬公司持有的股權情況如下表所示：

控制之附屬公司名稱	股份數目
Allianz France II B.V.	240,000,000(L)
Allianz Asset Management AG	6,349,400(L)
Allianz Global Investors Holding GmbH	3,506,000(L)
RCM Asia Pacific Ltd.	3,506,000(L)
Allianz Holding eins GmbH	174,800(L)
Allianz Elementar Versicherungs-Aktiengesellschaft	174,800(L)
Allianz Investmentbank Aktiengesellschaft	174,800(L)
Allianz Invest Kapitalanlage GmbH	174,800(L)
Allianz Asset Management of America Holdings Inc.	2,843,400(L)
Allianz Asset Management of America Holdings LLC	2,843,400(L)
Allianz Asset Management of America Holdings L.P.	2,843,400(L)
Pacific Investment Management Company LLC	2,843,400(L)

(L) 代表長倉

2、根據《證券及期貨條例》第 XV 部，截至 2015 年 6 月 30 日，Schroders Plc 被視為或當作於本公司共 223,789,618 股 H 股（長倉）中擁有權益。Schroders Plc 直接或間接控制之附屬公司持有的股權情況如下表所示：

控制之附屬公司名稱	股份數目
Schroder Administration Limited	223,789,618(L)
Schroder International Holdings Limited	97,488,218(L)
Schroder Holdings (Bermuda) Limited	97,488,218(L)
Schroder International Holdings (Bermuda) Limited	97,488,218(L)
Schroder Investment Management Limited	81,391,600(L)
Schroder Investment Management Limited	44,909,800(L)
Schroder Investment Management North America Limited	44,909,800(L)
Schroder Investment Management (Singapore) Limited	30,571,800(L)
Schroder Investment Management (Hong Kong) Limited	66,916,418(L)

(L) 代表長倉

3、根據《證券及期貨條例》第 XV 部，截至 2015 年 6 月 30 日，Blackrock, Inc. 被視為或當作於本公司共 196,270,839 股 H 股（長倉）及 226,800 股 H 股（淡倉）中擁有權益。Blackrock, Inc. 直接或間接控制之附屬公司持有的股權情況如下表所示：

控制之附屬公司名稱	股份數目
Trident Merger, LLC	1,170,561(L)
BlackRock Investment Management, LLC	1,170,561(L)
BlackRock Holdco 2, Inc.	195,100,278(L) 226,800(S)
BlackRock Financial Management, Inc.	192,480,078(L) 226,800(S)
BlackRock Financial Management, Inc.	2,620,200(L)
BlackRock Holdco 4, LLC	109,081,732(L) 226,800(S)

公司治理

股本變動、股東情況及權益披露

BlackRock Holdco 6, LLC	109,081,732(L) 226,800(S)
BlackRock Delaware Holdings Inc.	109,081,732(L) 226,800(S)
BlackRock Institutional Trust Company, National Association	39,255,932(L) 226,800(S)
BlackRock Fund Advisors	69,825,800(L)
BlackRock Capital Holdings, Inc.	738,400(L)
BlackRock Advisors, LLC	738,400(L)
BlackRock International Holdings, Inc.	82,659,946(L)
BR Jersey International Holdings L.P.	82,659,946(L)
BlackRock Cayco Limited	2,853,000(L)
BlackRock Trident Holding Company Limited	2,853,000(L)
BlackRock Japan Holdings GK	2,853,000(L)
BlackRock Japan Co., Ltd.	2,853,000(L)
BlackRock Canada Holdings LP	337,523(L)
BlackRock Canada Holdings ULC	337,523(L)
BlackRock Asset Management Canada Limited	337,523(L)
BlackRock Australia Holdco Pty. Ltd.	291,800(L)
BlackRock Investment Management (Australia) Limited	291,800(L)
BlackRock (Singapore) Holdco Pte. Ltd.	6,046,593(L)
BlackRock Asia-Pac Holdco, LLC	6,046,593(L)
BlackRock HK Holdco Limited	6,046,593(L)
BlackRock Asset Management North Asia Limited	3,193,593(L)
BlackRock Group Limited	75,984,030(L)
BlackRock (Netherlands) B.V.	1,819,600(L)
BlackRock Advisors (UK) Limited	32,777,126(L)
BlackRock International Limited	215,600(L)
BlackRock International Limited	1,601,300(L)
BlackRock Luxembourg Holdco S.à r.l.	31,760,980(L)
BlackRock Investment Management Ireland Holdings Limited	16,855,780(L)
BlackRock Asset Management Ireland Limited	16,855,780(L)
BLACKROCK (Luxembourg) S.A.	14,891,600(L)
BlackRock Investment Management (UK) Limited	1,495,800(L)
BlackRock Investment Management (UK) Limited	6,313,624(L)
BlackRock Asset Management Deutschland AG	137,200(L)
BlackRock Fund Managers Limited	1,358,600(L)
BlackRock Life Limited	215,600(L)
BlackRock UK Holdco Limited	13,600(L)
BlackRock Asset Management (Schweiz) AG	13,600(L)

(L) 代表長倉；(S) 代表淡倉

4、根據《證券及期貨條例》XV部，截至2015年6月30日，JPMorgan Chase & Co. 被視為或當作於本公司共193,500,772股H股（長倉）及8,650,778股H股（淡倉）中擁有權益。計入該193,500,772股H股中，104,492,018股H股為《證券及期貨（權益披露—證券借貸）規則》第5(4)條所指之可借出股份。JPMorgan Chase & Co. 直接或間接控制之附屬公司持有的股權情況如下表所示：

控制之附屬公司名稱	股份數目
J.P. Morgan Securities LLC	673,399(L) 13,326(S)
J.P. Morgan Clearing Corp	130,000(L) 0(S)
JF International Management Inc.	2,308,600(L) 0(S)
JF Asset Management Limited	39,336,800(L) 0(S)
JPMorgan Asset Management (Japan) Limited	1,142,000(L) 0(S)
JPMorgan Asset Management (Taiwan) Limited	2,781,000(L) 0(S)
J.P. Morgan Investment Management Inc.	31,800(L) 0(S)
J.P. Morgan Whitefriars Inc.	23,675,328(L) 2,093,596(S)
Bank One International Holdings Corporation	50,800,582(L) 15,181,308(S)
J.P. Morgan International Inc.	50,800,582(L) 15,181,308(S)
J.P. Morgan Chase International Holdings	13,562,627(L) 6,543,856(S)
J.P. Morgan Securities plc	13,562,627(L) 6,543,856(S)
J.P. Morgan Securities plc	13,562,627(L) 6,543,856(S)
JPMorgan Chase Bank, N.A.	104,492,018(L) 0(S)
China International Fund Management Co Ltd	5,367,200(L) 0(S)
J.P. Morgan Capital Financing Limited	13,562,627(L) 6,543,856(S)
J.P. Morgan Securities LLC	130,000(L) 0(S)
J.P. Morgan Broker-Dealer Holdings Inc	803,399(L) 13,326(S)
J.P. Morgan Capital Holdings Limited	13,562,627(L) 6,543,856(S)
J.P. Morgan Capital Holdings Limited	13,562,627(L) 6,543,856(S)
JPMorgan Asset Management Holdings Inc	50,967,400(L) 0(S)
JPMorgan Asset Management (Asia) Inc.	45,568,400(L) 0(S)
J.P. Morgan Chase (UK) Holdings Limited	13,562,627(L) 6,543,856(S)
JPMorgan Asset Management Holdings (UK) Limited	5,367,200(L) 0(S)
J.P. Morgan Overseas Capital Corporation	37,237,955(L) 8,637,452(S)
JPMorgan Asset Management International Limited	5,367,200(L) 0(S)
JPMorgan Chase Bank, N.A.	50,800,582(L) 15,181,308(S)
J.P. Morgan International Finance Limited	50,800,582(L) 15,181,308(S)
JPMorgan Asset Management (UK) Limited	5,367,200(L) 0(S)

(L) 代表長倉；(S) 代表淡倉

5、根據《證券及期貨條例》第 XV 部，截至 2015 年 6 月 30 日，Goldman Sachs Group, Inc. 被視為或當作於本公司共 170,453,905 股 H 股（長倉）及 164,201,926 股 H 股（淡倉）中擁有權益。Goldman Sachs Group, Inc. 直接或間接控制之附屬公司持有的股權情況如下表所示：

控制之附屬公司名稱	股份數目
Goldman Sachs (UK) L.L.C.	165,212,905(L) 151,199,972(S)
Goldman Sachs Group UK Limited	165,212,905(L) 151,199,972(S)
Goldman Sachs International	165,212,905(L) 151,199,972(S)
Goldman, Sachs & Co.	4,131(L) 1,058,776(S)
The Goldman, Sachs & Co. L.L.C.	4,131(L) 1,058,776(S)
Goldman, Sachs & Co.	4,131(L) 1,058,776(S)
GS India Holdings (Delaware) L.L.C.	4,699,069(L) 11,943,178(S)
Goldman Sachs (Cayman) Holding Company	4,699,069(L) 11,943,178(S)
Goldman Sachs (Asia) Corporate Holdings L.P.	4,699,069(L) 11,943,178(S)
Goldman Sachs (Asia) Corporate Holdings L.P.	4,699,069(L) 11,943,178(S)
Goldman Sachs Holdings (Hong Kong) Limited	4,699,069(L) 11,943,178(S)
Goldman Sachs (Asia) Finance	4,699,069(L) 11,943,178(S)
Goldman Sachs Asset Management, L.P.	537,800(L)

(L) 代表長倉；(S) 代表淡倉

除上述披露外，於 2015 年 6 月 30 日，本公司並不知悉任何其他人士（本公司董事、監事及高級管理人員除外）於本公司股份或相關股份中擁有根據《證券及期貨條例》第 336 條規定須記錄於登記冊內之權益或淡倉。

4

購買、出售或贖回本公司上市證券

本報告期內，本公司及附屬子公司未購買、出售或贖回本公司任何上市股份。

董事、監事和高級管理人員情況

1

公司董事、監事、高級管理人員變動情況

一、董事變動情況

姓名	新任職務	變動情況
王堅	第七屆董事會非執行董事	2015年5月，2014年度股東大會選舉王堅先生為本公司第七屆董事會非執行董事。
姓名	離任職務	變動情況
楊祥海	第七屆董事會非執行董事	2015年5月，因工作安排需要，楊祥海先生辭去本公司第七屆董事會非執行董事職務。
霍廣文	第七屆董事會獨立非執行董事	2015年6月，霍廣文先生因病去世，不再擔任本公司第七屆董事會獨立非執行董事職務。

二、監事變動情況

無

三、高級管理人員變動情況

姓名	新任職務	變動情況
吳宗敏	副總裁	2015年6月，任命吳宗敏先生為本公司副總裁。
馬欣	董事會秘書	2015年7月，任命馬欣先生為本公司董事會秘書。
姓名	離任職務	變動情況
方林	董事會秘書	2015年6月，因工作變動，方林先生不再擔任本公司董事會秘書。
顧越	常務副總裁	2015年8月，因於本公司及本公司子公司內的工作角色變化及職責調整的原因，顧越先生不再擔任本公司常務副總裁。
孫培堅	副總裁	2015年8月，因於本公司及本公司子公司內的工作角色變化及職責調整的原因，孫培堅先生不再擔任本公司副總裁。

2

公司董事、監事、高級管理人員持股情況

單位：股

姓名	職務	股份類別	期初持股數	本期增持股份數量	本期減持股份數量	期末持股數	變動原因
高國富	董事長、執行董事	A股	90,300	-	-	90,300	-
霍聯宏	執行董事、總裁	A股	103,100	-	-	103,100	-
宋俊祥	職工代表監事	A股	80,000	-	-	80,000	-
顧越	常務副總裁	A股	89,000	-	-	89,000	-
吳宗敏	副總裁	A股	68,000	-	-	68,000	-
孫培堅	副總裁	A股	86,125	-	-	86,125	-
潘豔紅	副總裁	A股	80,000	-	-	80,000	-
陳巍	審計總監	A股	40,000	-	-	40,000	-
俞斌	助理總裁	A股	3,800	-	-	3,800	-
方林	董事會秘書、聯席公司秘書	A股	88,100	-	-	88,100	-
李潔卿	風險合規總監	A股	20,000	-	-	20,000	-

註：顧越先生自2015年8月起不再擔任本公司常務副總裁，孫培堅先生自2015年8月起不再擔任本公司副總裁，方林先生自2015年6月起不再擔任本公司董事會秘書、聯席公司秘書。

企業管治報告

1

企業管治概況

本公司根據《中華人民共和國公司法》、《中華人民共和國證券法》、《中華人民共和國保險法》等相關法律法規的要求，構建了由股東大會、董事會、監事會和高級管理層等組成的公司治理體系，形成了權力機構、決策機構、監督機構和執行機構之間相互配合、相互協調、相互制衡的運行機制。本公司通過不斷深化集團化管理的架構，充分整合內部資源，加強與資本市場的交流溝通，形成了較為完善的公司治理結構。

報告期內，本公司共召開 1 次股東大會、4 次董事會、2 次監事會，相關會議決議均按監管要求在上證所網站、聯交所網站和相關的信息披露媒體上予以公佈。股東大會、董事會、監事會及高級管理層按照《公司章程》賦予的職責，依法獨立運作，履行各自的權利、義務，沒有違法、違規的情況發生。

於報告期內，本公司全面遵守《企業管治守則》中所有守則條文且全面遵守推薦的絕大多數建議最佳常規。

本公司已採納及實行《證券交易的標準守則》，以監管董事及監事之證券交易。在向全體董事及監事作出特定查詢後，各董事及監事確認於報告期間已遵守《證券交易的標準守則》所訂的行為守則。於報告期內，本公司並未發現任何關於董事或監事不全面遵守《證券交易的標準守則》的情況。

董事會下設戰略與投資決策委員會、審計委員會、提名薪酬委員會和風險管理委員會等四個專業委員會，各委員會對專業問題進行深入研究，並提出建議供董事會參考。

報告期內，董事會戰略與投資決策委員會共召開了 4 次會議，對公司利潤分配等重大事項提出意見和建議。

報告期內，董事會審計委員會共召開了 5 次會議，審核了公司 2014 年年度報告及 2015 年第一季度報告。審計委員會根據年報工作要求，與外部審計師協商了 2014 年年度財務報告審計的時間安排。在外部審計師進場前召開會議審閱了公司編制的財務報表，形成了書面意見，並在外部審計師進場後與之保持了充分及時的溝通。審計委員會在外部審計師出具初步審計意見後，召開會議再次審閱了公司財務報告，形成了書面意見，並同意將年度報告提交董事會審議。

報告期內，董事會提名薪酬委員會共召開了 3 次會議，審核了公司高級管理人員績效考核事宜，以及部分高管聘任事宜等。

報告期內，董事會風險管理委員會共召開了 2 次會議，審核了公司風險評估報告、合規報告、償付能力報告，以及關聯交易執行情況等。

2

投資者關係

公司投資者關係工作以市值管理為導向，積極構建以投資者為中心的多元化溝通平臺，在穩步推進常規工作的同時，持續創新工作方式，致力於提升投資者溝通的覆蓋面和有效性。上半年公司成功舉辦年度業績發佈會，組織以“互聯網保險及新技術運用”為主題的資本市場開放日活動，接待各類投資者調研 45 場，參加瑞銀證券、德意志銀行、摩根士丹利、滙豐銀行、海通證券等機構組織的全球投資者策略會、論壇及峰會共 10 次，有效地向資本市場宣導了公司的經營理念和戰略規劃。此外，公司利用微信公眾號、上證 E 互動平臺、APP、《資本市場通訊》、《投資者通訊》等多種創新工具，持續加強與投資者、分析師的溝通，獲得了資本市場的廣泛好評。公司在《機構投資者》雜誌主辦的“2015 亞洲最佳管理團隊”評選中入選“最佳 IR 團隊”。

3

信息披露

本公司嚴格遵守上市地證券市場相關監管規定，報告期內發佈了 2 份定期報告以及多份 A 股、H 股臨時公告，均符合法定披露要求。在依法合規的基礎上，本公司積極探索更加多樣的披露手段和更具針對性的披露內容。在前期定期報告改版創新的基礎上，公司進一步優化了 2014 年報的披露內容，根據太保壽險新的組織架構，調整了對外披露口徑：將年報中分渠道壽險業務收入、新業務價值、營銷員月均人力、產能、營銷員每月人均新保單件數均按照新口徑披露，並對 2013 年同期數據進行了重述。另外，公司首次製作了 2015 年一季報的微信版，進一步拓展定期報告的傳播渠道。公司在上證所 2014-2015 上市公司信息披露評價考核結果為 A。



重要事項

1

報告期實施的利潤分配方案執行情況

根據 2014 年度股東大會通過的《2014 年度利潤分配預案的議案》，本公司按每股 0.50 元（含稅）進行現金股利分配。該分配方案已於近日實施完畢。

2

半年度擬定的利潤分配預案、公積金轉增股本預案

本公司 2015 年半年度不進行利潤分配，亦不實施公積金轉增股本。

3

公司股東擬發行可交換公司債券

本公司分別於 2015 年 1 月和 2015 年 8 月收到本公司股東上海國有資產經營有限公司（以下簡稱“上海國資”）書面通知，上海國資擬以所持本公司部分 A 股股票為標的發行可交換公司債券，本次可交換債券發行已分別獲得上海市國有資產監督管理委員會批復同意及證監會核准通過。詳情請參見本公司於 2015 年 1 月 20 日發佈的《關於公司股東擬發行可交換公司債券的公告》及於 2015 年 8 月 18 日發佈的《關於公司股東擬發行可交換公司債券獲核准的公告》。

4

控股子公司投資中國鐵路發展基金股份有限公司優先股

為進一步拓寬公司的保險資金投資渠道，優化資產配置狀況，提高長期投資收益水平，本公司控股子公司太保壽險和太保產險分別出資人民幣 30,000,000,000 元及 2,000,000,000 元，認購中國鐵路發展基金股份有限公司計劃增發的優先股股份 300 億股、20 億股，並於 2015 年 6 月 13 日與中國鐵路總公司及其他投資人共同簽署了《出資人協議》，該協議已生效。

5

重大訴訟、仲裁和媒體質疑事項

報告期內本公司無須披露的重大訴訟、仲裁和媒體質疑事項。

6

收購及出售重大資產、 企業合併事項

報告期內本公司無須披露的收購及出售重大資產、企業合併事項。

7

股權激勵計劃

報告期內本公司無須披露的股權激勵計劃。

8

關連交易

報告期內本公司沒有進行根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》第 14A 章“關連交易”項下需要申報、公佈或取得獨立股東批准的關連交易或持續關連交易。

9

重大合同情況

報告期內本公司無須披露的重大合同情況。

10

本公司以及持股 5% 以上的股東承諾事項在報告 期內的履行情況

報告期內本公司以及持股 5% 以上的股東無須披露的承諾事項。

11

上市公司及其董事、監事、高級管理人員、 持有 5% 以上股份的股東處罰及整改情況

報告期內本公司及其董事、監事、高級管理人員、持有 5% 以上股份的股東均未受證監會的稽查、行政處罰、通報批評及證券交易所的公開譴責。

12

會計估計變更

本集團以資產負債表日可獲取的當前信息為基礎確定包括折現率、死亡率和疾病發生率、退保率、費用假設、保單紅利假設等精算假設，用以計量資產負債表日的各項保險合同準備金等保單相關負債。

本集團 2015 年 6 月 30 日根據當前信息對上述有關假設進行了調整，上述假設的變更所形成的保險合同準備金等保單相關負債的變動計入本年度利潤表。此項會計估計變更增加 2015 年 6 月 30 日考慮分出業務後的保險合同準備金等保單相關負債合計約人民幣 8.07 億元，減少 2015 年 6 月 30 日止 6 個月期間的利潤總額合計約人民幣 8.07 億元。

上述會計估計的變更，已於 2015 年 8 月 28 日經本公司董事會審議批准。

13

審閱帳目

本公司審計委員會已在內部審計師與外部審計師在場的情況下審閱了本公司的主要會計政策及截至 2015 年 6 月 30 日止六個月期間的未經審核財務報表。

14

公司持有其他上市公司股權、參股金融企業股權情況

一、證券投資情況（列示於以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產）

單位：人民幣百萬元

序號	證券品種	證券代碼	證券簡稱	最初投資成本	持有數量（百萬張 / 百萬股）	期末賬面價值	占期末證券總投資比例（%）	報告期損益
1	股票	601318	中國平安	72.48	1.15	94.16	2.38	(26.25)
2	股票	601166	興業銀行	73.02	5.41	93.39	2.36	(11.13)
3	股票	600016	民生銀行	87.41	9.13	90.72	2.29	(8.48)
4	股票	601398	工商銀行	74.33	15.78	83.34	2.10	(4.73)
5	股票	600048	保利地產	81.47	7.17	81.82	2.07	(10.22)
6	股票	000002	萬科 A	76.53	5.58	81.06	2.05	0.78
7	股票	600000	浦發銀行	70.27	4.33	73.39	1.85	3.75
8	股票	002415	海康威視	41.19	1.62	72.67	1.84	19.57
9	股票	002303	美盈森	27.55	1.81	68.36	1.73	46.83
10	股票	000858	五糧液	58.25	2.06	65.30	1.65	7.71
期末持有的其他證券投資				2,735.31	144.96	3,153.49	79.68	256.03
報告期已出售證券投資損益				不適用	不適用	不適用	不適用	2,337.77
合計				3,397.81	199.00	3,957.70	100.00	2,611.63

註：

- 1、本表反映本公司列示於以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的股票、權證和可轉換債券（可轉債）的情況。
- 2、其他證券投資指除前十大證券以外的其他證券投資。
- 3、報告期損益包括該項投資在報告期內的分紅和公允價值變動損益。

二、證券投資情況（列示於可供出售金融資產）

單位：人民幣百萬元

序號	證券代碼	證券簡稱	最初投資成本	占該公司股權比例 (%)	期末賬面價值	報告期損益	報告期所有者權益變動	股份來源
1	601006	大秦鐵路	2,236	1.97	4,121	547	757	市場買入
2	600153	建發股份	993	5.79	2,875	90	1,176	
3	601166	興業銀行	1,310	0.57	1,598	69	5	
4	600036	招商銀行	803	0.33	1,261	8	139	
5	000423	東阿阿膠	807	3.17	1,131	1	356	
6	600170	上海建工	383	2.55	1,032	20	310	
7	600535	天士力	823	1.85	952	14	116	
8	601288	農業銀行	687	0.08	947	7	(5)	
9	600309	萬華化學	802	1.75	917	39	15	
10	600887	伊利股份	503	0.64	732	40	139	

註：

- 1、本表反映本公司列示於可供出售金融資產的持有其他上市公司（前十大）股權情況。
- 2、報告期損益指該項投資在報告期內的分紅及買賣價差收入。

三、持有非上市金融企業股權情況

單位：人民幣百萬元

持有對象名稱	最初投資成本	期初持有數量 (百萬股)	期初占該公司股權比例 (%)	期末持有數量 (百萬股)	期末占該公司股權比例 (%)	期末賬面價值	報告期損益	報告期所有者權益變動	會計核算科目	股份來源
杭州銀行股份有限公司	1,300	120	5.52	120	5.09	2,107	24	363	可供出售金融資產	定向增發及配股
上海農村商業銀行股份有限公司	2,117	350	7.00	350	7.00	3,364	63	805	可供出售金融資產	定向增發及股權受讓

註：屬於保險資金運用，不含聯營、合營及子公司。

其他信息

備查文件目錄	51
公司簡介及釋義	53



備查文件目錄

1 載有會計師事務所簽字的審閱報告正本

2 報告期內本公司公開披露過的所有公告
原件及文件正本

公司簡介及釋義

其他信息

公司簡介及釋義

法定中文名稱：中國太平洋保險（集團）股份有限公司

簡稱：中國太保

法定英文名稱：CHINA PACIFIC INSURANCE (GROUP) CO., LTD.

簡稱：CPIC

法定代表人：高國富

董事會秘書、聯席公司秘書：馬欣

證券事務代表：潘峰

股東查詢：本公司投資者關係部

電話：+86-21-58767282

傳真：+86-21-68870791

電子信箱：ir@cpic.com.cn

聯繫地址：中國上海市浦東新區銀城中路 190 號交銀金融大廈南樓

聯席公司秘書：魏偉峰

電話：+852-39120800

傳真：+852-39120801

電子信箱：maurice.ngai@swcsgroup.com

聯繫地址：香港灣仔皇后大道東 28 號金鐘匯中心 18 樓

註冊地址：中國上海市浦東新區銀城中路 190 號交銀金融大廈南樓

辦公地址：中國上海市浦東新區銀城中路 190 號交銀金融大廈南樓

郵政編碼：200120

香港營業地址：香港灣仔港灣道 18 號中環廣場 43 樓 4301 室

國際互聯網網址：<http://www.cpic.com.cn>

電子信箱：ir@cpic.com.cn

信息披露報紙（A 股）：

《中國證券報》、《上海證券報》、《證券時報》

登載 A 股公告的指定網站：<http://www.sse.com.cn>

登載 H 股公告的指定網站：<http://www.hkexnews.hk>

本報告備置地點：本公司投資者關係部

A 股上市交易所：上海證券交易所

A 股簡稱：中國太保

A 股代碼：601601

H 股上市交易所：香港聯合交易所有限公司

H 股簡稱：中國太保

H 股代號：02601

H 股證券登記處：

香港中央證券登記有限公司

香港灣仔皇后大道東 183 號合和中心 17 樓 1712-1716 室

首次註冊登記日期：1991 年 5 月 13 日

首次註冊登記地點：國家工商行政管理總局

法人營業執照註冊號：10000000011107

稅務登記號碼：

國稅滬字 310043132211707

地稅滬字 310043132211707

組織機構代碼：13221170-7

境內會計師事務所：普華永道中天會計師事務所（特殊普通合伙）

境內會計師事務所辦公地址：

中國上海市浦東新區陸家嘴環路 1318 號星展銀行大廈 6 樓

境內簽字會計師：許康璋、單峰

境外會計師事務所：羅兵咸永道會計師事務所

境外會計師事務所辦公地址：香港中環太子大廈 22 樓

釋義

本報告中，除非文義另有所指，下列詞語具有下述含義：

本公司、公司、中國太保、太保集團、集團	中國太平洋保險（集團）股份有限公司
太保壽險	中國太平洋人壽保險股份有限公司，是太保集團的控股子公司
太保產險	中國太平洋財產保險股份有限公司，是太保集團的控股子公司
太保資產	太平洋資產管理有限責任公司，是太保集團的控股子公司
太保安聯健康險	太保安聯健康保險股份有限公司，是太保集團的控股子公司
太保香港	中國太平洋保險（香港）有限公司，是太保集團的全資子公司
長江養老	長江養老保險股份有限公司，是太保集團的控股子公司
太保在線	太平洋保險在線服務科技有限公司，是太保集團的全資子公司
太保養老投資	太平洋保險養老產業投資管理有限責任公司
安信農保	安信農業保險股份有限公司
國十條	國務院關於加快發展現代保險服務業的若干意見
償二代	中國第二代償付能力監管體系
保監會	中國保險監督管理委員會
證監會	中國證券監督管理委員會
上證所	上海證券交易所
聯交所	香港聯合交易所有限公司
中國會計準則	中華人民共和國財政部頒佈的企業會計準則、其後頒佈的應用指南、解釋以及其他相關規定
《公司章程》	《中國太平洋保險（集團）股份有限公司章程》
《證券交易的標準守則》	《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》附錄十《上市公司董事進行證券交易的標準守則》
《企業管治守則》	《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》附錄十四內列載的《企業管治守則》
《證券及期貨條例》	《證券及期貨條例》（香港法例第 571 章）
大股東	具有《證券及期貨條例》（香港法例第 571 章）下的含義，指擁有公司股本權益的人，而其擁有權益的面值不少於公司有關股本面值的 5%
元	人民幣元
pt	百分點

財務報告

中期財務資料的審閱報告
未經審計中期簡明合併財務資料



財務報告

財務報告

中期財務資料的審閱報告	1
未經審計中期簡明合併財務資料	
中期簡明合併利潤表	2
中期簡明合併綜合收益表	3
中期簡明合併資產負債表	4
中期簡明合併股東權益變動表	6
中期簡明合併現金流量表	7
中期簡明合併財務資料附註	8

中期財務資料的審閱報告

致中國太平洋保險(集團)股份有限公司董事會

(於中華人民共和國成立的股份有限公司)

引言

本核數師(以下簡稱“我們”)已審閱列載於第 2 至 35 頁的中期財務資料,此中期財務資料包括中國太平洋保險(集團)股份有限公司(“貴公司”)及其子公司(合稱“貴集團”)於二零一五年六月三十日的中期簡明合併資產負債表與截至該日止六個月期間的相關中期簡明合併利潤表、中期簡明合併綜合收益表、中期簡明合併權益變動表和中期簡明合併現金流量表,以及主要會計政策概要和其他附註解釋。《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》規定,就中期財務資料編製的報告必須符合以上規則的有關條文以及香港會計師公會頒佈的香港會計準則第 34 號《中期財務報告》。貴公司董事須負責根據香港會計準則第 34 號《中期財務報告》編製及列報該等中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期財務資料作出結論,並按照委聘之條款僅向整體董事會報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第 2410 號《由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱》進行審閱。審閱中期財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢,及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小,故不能令我們可保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此,我們不會發表審核意見。

結論

按照我們的審閱,我們並無發現任何事項,令我們相信中期財務資料在各重大方面未有根據香港會計準則第 34 號《中期財務報告》編製。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港, 2015 年 8 月 28 日

中期簡明合併利潤表

截至 2015 年 6 月 30 日止 6 個月期間

(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	附註	截至 6 月 30 日止 6 個月	
		2015 (未經審計)	2014 (未經審計)
保險業務收入	6(a)	110,891	108,413
減：分出保費	6(b)	(7,345)	(7,476)
淨承保保費	6(c)	103,546	100,937
提取未到期責任準備金		(1,484)	(5,309)
已賺保費		102,062	95,628
投資收益	7	31,490	14,138
其他業務收入		978	820
其他收入		32,468	14,958
收入合計		134,530	110,586
保戶給付及賠款淨額：			
已付壽險死亡及其他給付	8	(30,148)	(22,011)
已發生賠款支出	8	(27,730)	(24,362)
長期人壽保險合同負債增加額	8	(25,433)	(25,440)
保單紅利支出	8	(3,296)	(2,253)
財務費用		(1,439)	(1,379)
投資合同賬戶利息支出		(695)	(749)
其他業務及管理費用		(30,226)	(25,213)
給付、賠款及費用合計		(118,967)	(101,407)
享有按權益法入賬的投資的利潤份額		18	-
利潤總額	9	15,581	9,179
所得稅	10	(4,094)	(2,220)
淨利潤		11,487	6,959
歸屬於：			
母公司股東		11,295	6,848
非控制性權益		192	111
		11,487	6,959
基本每股收益 (人民幣元)	11	RMB1.25	RMB0.76
稀釋每股收益 (人民幣元)	11	RMB1.25	RMB0.76

所附附註為本合併財務報表的組成部分

中期簡明合併綜合收益表

截至 2015 年 6 月 30 日止 6 個月期間

(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	附註	截至 6 月 30 日止 6 個月	
		2015 (未經審計)	2014 (未經審計)
淨利潤		11,487	6,959
其他綜合損益			
期後將被重分類至損益的其他綜合損益			
外幣報表折算差額		-	3
可供出售金融資產變動		6,379	5,612
與可供出售金融資產變動相關的所得稅		(1,595)	(1,400)
權益法下在被投資單位以後將重分類進損益的其他綜合損益中享有的份額		15	-
期後將被重分類至損益的其他綜合損益		4,799	4,215
其他綜合損益	12	4,799	4,215
綜合收益總額		16,286	11,174
歸屬於：			
母公司股東		16,000	10,998
非控制性權益		286	176
		16,286	11,174

所附附註為本合併財務報表的組成部分

中期簡明合併資產負債表 2015年6月30日

(除特別註明外, 金額單位均為人民幣百萬元)

	附註	2015年6月30日 (未經審計)	2014年12月31日 (經審計)
資產			
商譽		962	962
物業及設備		12,785	12,960
投資性房地產		6,454	6,563
其他無形資產		830	886
預付土地租賃款		58	58
於聯營企業投資	13	285	253
於合營企業投資	14	14	11
持有至到期投資	15	313,564	311,998
歸入貸款及應收款的投資	16	76,492	61,259
存出資本保證金		6,038	5,580
定期存款	17	175,670	165,562
可供出售金融資產	18	206,155	166,601
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	19	23,874	17,764
買入返售金融資產		1,712	2,822
保戶質押貸款		14,848	12,253
應收利息		14,372	15,232
再保險資產	20	17,569	17,167
遞延所得稅資產	21	38	148
應收保費及分保賬款		12,236	8,357
其他資產	22	10,829	7,444
貨幣資金	23	16,900	11,220
資產總計		911,685	825,100

所附附註為本合併財務報表的組成部分

中期簡明合併資產負債表(續) 2015年6月30日

(除特別註明外,金額單位均為人民幣百萬元)

	附註	2015年6月30日 (未經審計)	2014年12月31日 (經審計)
股東權益和負債			
股東權益			
股本	24	9,062	9,062
儲備	25	86,080	81,375
未分配利潤	25	33,458	26,694
歸屬於母公司股東權益合計		128,600	117,131
非控制性權益		2,264	2,064
股東權益合計		130,864	119,195
負債			
保險合同負債	26	599,845	564,643
投資合同負債	27	39,176	35,662
保戶儲金		76	76
應付次級債	28	19,496	19,496
長期借款		186	187
賣出回購金融資產款		49,066	26,908
遞延所得稅負債	21	3,189	1,628
應交所得稅		3,130	1,631
預收保費		3,730	7,860
應付保單紅利		17,058	16,024
應付分保賬款		4,613	3,577
其他負債		41,256	28,213
負債合計		780,821	705,905
股東權益和負債總計		911,685	825,100

高國富

董事

霍聯宏

董事

所附附註為本合併財務報表的組成部分

中期簡明合併股東權益變動表 截至 2015 年 6 月 30 日止 6 個月期間

(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

本集團	截至 2015 年 6 月 30 日止 6 個月期間 (未經審計)										
	歸屬於母公司股東權益										股東權益合計
	股本	資本公積	盈餘公積	一般風險準備	可供出售金融資產重估儲備	外幣報表折算差額	享有按權益法入賬投資的其他綜合損益	未分配利潤	小計	非控制性權益	
2015 年 1 月 1 日	9,062	66,742	3,574	5,539	5,573	(63)	10	26,694	117,131	2,064	119,195
綜合收益合計	-	-	-	-	4,690	-	15	11,295	16,000	286	16,286
已宣派股息 ¹	-	-	-	-	-	-	-	(4,531)	(4,531)	-	(4,531)
支付非控制性股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(86)	(86)
2015 年 6 月 30 日	9,062	66,742	3,574	5,539	10,263	(63)	25	33,458	128,600	2,264	130,864

1 已宣派股息為宣告發放的 2014 年度普通股末期股息人民幣 45.31 億元 (每股人民幣 0.50 元)。

本集團	截至 2014 年 6 月 30 日止 6 個月期間 (未經審計)										
	歸屬於母公司股東權益										股東權益合計
	股本	資本公積	盈餘公積	一般風險準備	可供出售金融資產重估儲備	外幣報表折算差額	享有按權益法入賬投資的其他綜合損益	未分配利潤	小計	非控制性權益	
2014 年 1 月 1 日	9,062	66,742	3,089	4,544	(5,155)	(64)	-	20,750	98,968	1,418	100,386
綜合收益合計	-	-	-	-	4,147	3	-	6,848	10,998	176	11,174
已宣派股息 ¹	-	-	-	-	-	-	-	(3,625)	(3,625)	-	(3,625)
支付非控制性股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(67)	(67)
2014 年 6 月 30 日	9,062	66,742	3,089	4,544	(1,008)	(61)	-	23,973	106,341	1,527	107,868

1 已宣派股息為宣告發放的 2013 年度普通股末期股息人民幣 36.25 億元 (每股人民幣 0.4 元)。

所附附註為本合併財務報表的組成部分

中期簡明合併現金流量表

截至 2015 年 6 月 30 日止 6 個月期間

(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	附註	截至 6 月 30 日止 6 個月期間	
		2015 年 (未經審計)	2014 年 (經審計)
經營活動			
經營活動產生的現金	29	15,786	25,619
支付的所得稅		(2,329)	(1,671)
經營活動產生的現金流入淨額		13,457	23,948
投資活動			
購置物業及設備、無形資產及其他資產		(752)	(1,241)
處置物業及設備、無形資產及其他資產收到的現金		6	53
投資淨增加額		(51,999)	(81,237)
收到的利息		18,952	14,490
收到的股息		1,670	1,534
投資活動使用的現金流出淨額		(32,123)	(66,401)
籌資活動			
賣出回購金融資產款的淨額		22,158	43,539
償還債務支付的現金		-	(1)
發行次級債收到的現金		-	4,000
支付的利息		(904)	(652)
支付的股利		-	(12)
取得已合併結構化主體非控制性權益現金淨額		1,983	-
籌資活動產生的現金流量淨額		23,237	46,874
匯率變動對現金及現金等價物的影響		(1)	42
現金及現金等價物淨增加額		4,570	4,463
期初現金及現金等價物		14,042	19,335
期末現金及現金等價物		18,612	23,798
現金及現金等價物餘額分析			
銀行存款及現金		13,306	16,408
原存期不超過三個月的定期存款		2,784	5,630
其他貨幣資金		810	506
原期限不超過三個月的投資		1,712	1,254
期末現金及現金等價物		18,612	23,798

所附附註為本合併財務報表的組成部分

中期簡明合併財務資料附註

2015年6月30日

(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

1. 公司的基本情况

中國太平洋保險(集團)股份有限公司(以下簡稱“本公司”)於1991年5月成立於中國上海，原名中國太平洋保險公司。於2001年10月經中華人民共和國國務院及中國保險監督管理委員會(以下簡稱“中國保監會”)[2001]239號文批准，本公司改制為一家股份有限公司，原總股本為人民幣20.0639億元。本公司分別於2002年及2007年，通過向老股東增資和吸收新股東的方式發行新股，將總股本增加至人民幣67億元。

本公司於2007年12月在上海證券交易所首次公開發行10億股普通股A股股票，總股本增加至人民幣77億元。本公司發行的A股股票已於2007年12月25日在上海證券交易所上市。

本公司於2009年12月在全球公開發售境外上市外資股(“H股”)，H股發行完成後，總股本增加至人民幣86億元。本公司發行的H股股票已於2009年12月23日在香港聯合交易所主板上市。

本公司於2012年11月非公開發行4.62億股H股股票，總股本增加至人民幣90.62億元，並於2012年12月獲得了中國保監會對於本公司註冊資本變更的批准。

本公司經批准的經營範圍為：控股投資保險企業；監督管理控股投資保險企業各類國內、國際再保險業務；監督管理控股投資保險企業的資金運用業務；經批准參加國際保險活動。本公司及下屬子公司(以下統稱“本集團”)主要的經營業務為：按有關法律法規的規定經營財產保險、人身保險和養老險及年金業務，並從事資金運用業務等。

2. 編制基礎及主要會計政策

2.1 編制基礎

本中期簡明合併財務資料是根據香港會計師公會發佈的香港財務報告準則中的香港會計準則第34號《中期財務報告》編制的。

本中期簡明合併財務資料並未包含年度財務報表規定載列的所有資訊和披露內容，故應當與本集團截至2014年12月31日止年度財務報表一併閱讀。

2.2 會計政策變更

除下列2015年1月1日經修訂的準則外，編制本中期簡明合併財務資料所採用的會計政策與本集團2014年度財務報表中所採用的一致。執行該等經修訂的香港財務報告準則現時不適用於或不會對本集團合併財務報表造成重大影響。

- 香港會計準則第19號的修訂—有關設定收益計劃
 - 此修這些有限範圍的修改適用於由職工或第三方向設定受益計劃供款的情況。此項修改區分了僅與當期服務相關的供款以及與以後期間服務相關的供款的情況。該項修改允許與服務相關，但是並不根據服務期限的長短而變動的供款，可以在該項服務提供期間確認的相關成本中抵減。與服務相關的供款，並且根據服務期限的長短而變動的供款，必須在服務期間內，按照與設定受益供款計劃相同的分配方法進行分攤。

2. 編制基礎及主要會計政策（續）

2.2 會計政策變更（續）

- 2012 年度改進—此等修改包括因為 2010-2012 週期年度改進項目而導致的下列變動：
 - 香港財務報告準則第 2 號《股份基礎付款》
此修改澄清了“歸屬條件”的定義，並分開定義“表現條件”和“服務條件”。
 - 香港財務報告準則第 3 號《業務合併》及香港財務報告準則第 9 號《金融工具》、香港會計準則第 37 號《準備、或有負債及或有資產》的其後修改，及香港會計準則第 39 號《金融工具 - 確認及計量》
此準則已被修改以澄清按照香港會計準則第 32 號《金融工具 - 呈報》的定義下，支付或有對價的一項義務如符合金融工具的定義，須被分類為金融負債或作為權益入賬。所有非權益性或有對價（金融或非金融性質）在每個報告日期按公允價值計量，而公允價值的變動則在損益中確認。
 - 香港財務報告準則第 8 號《經營分部》
該項準則的修改要求披露管理層在合併經營分部採用的判斷以及在披露了分部資產的情況下，披露分部資產與總資產之間的調節。
 - 香港會計準則第 16 號《不動產、廠房及設備》及香港會計準則第 38 號《無形資產》
該兩項準則的修改釐清了當主體採納重估價模型時，總賬面價值以及累計折舊的處理方法。
 - 香港會計準則第 24 號《關聯方披露》
報告主體不需要披露管理公司（作為關聯方）向管理公司的員工或董事支付的報酬，但是需要披露管理公司向報告主體收取的服務費用。
 - 2013 年度改進—此等修改包括因為 2011-2013 週期年度改進項目而導致的下列變動：
 - 香港財務報告準則第 3 號《業務合併》
該項修改釐清了香港財務報告準則第 3 號並不適用於在合營安排的財務報告中對設立符合香港財務報告準則第 11 號規定的合營安排的會計處理。
 - 香港財務報告準則第 13 號《公允價值計量》
該項修改釐清了香港財務報告準則第 13 號所允許的將一組金融資產和金融負債按照淨額基準進行公允價值計量的這一例外情況，適用於所有符合香港會計準則第 39 號或香港財務報告準則第 9 號規定的合同（包括非金融合同）。
 - 香港會計準則第 40 號《投資性房地產》
主體也需要參照香港財務報告準則第 3 號來確定收購投資性房地產是否屬於業務合併。
- 本集團未提前採用任何已頒佈但尚未生效的準則、解釋或修訂。

3. 會計估計變更

本集團以資產負債表日可獲取的當前信息為基礎確定包括折現率、死亡率和疾病發生率、退保率、費用假設、保單紅利假設等精算假設，用以計量資產負債表日的各項保險合同準備金等保單相關負債。

本集團 2015 年 6 月 30 日根據當前信息對上述有關假設進行了調整，上述假設的變更所形成的保險合同準備金等保單相關負債的變動計入期間利潤表。此項會計估計變更增加 2015 年 6 月 30 日考慮分出業務後的保險合同準備金等保單相關負債合計約人民幣 8.07 億元，減少截至 2015 年 6 月 30 日止 6 個月期間的利潤總額合計約人民幣 8.07 億元。

上述會計估計的變更，已於 2015 年 8 月 28 日經本公司董事會審議批准。

4. 分部資料

分部信息按照本集團的主要經營分部列報。

本集團的經營業務根據業務的性質以及所提供的產品和勞務分開組織和管理。本集團的每個經營分部提供面臨不同於其他經營分部的風險並取得不同於其他經營分部的報酬的產品和服務。

以下是對經營分部詳細信息的概括：

- 人壽保險分部主要包括本集團（包括太保壽險和太保安聯健康險）承保的各種人民幣人身保險業務；
- 財產保險分部（包括國內分部和香港分部）主要包括本集團承保的各種人民幣和外幣財產保險業務；
- 其他業務分部主要包括本集團提供的管理服務業務及資金運用業務。

分部間的轉移交易以實際交易價格為計量基礎。

本集團收入超過 99% 來自於中國境內的業務，資產超過 99% 位於中國境內。

截至 2015 年 6 月 30 日止 6 個月期間，本集團前五名客戶的保險業務收入合計佔保險業務收入的比例為 0.3%（截至 2014 年 6 月 30 日止 6 個月期間：0.3%）。

4. 分部資料 (續)

截至 2015 年 6 月 30 日止 6 個月期間的分部利潤表:

	人壽保險	財產保險			公司及其他	抵銷	合計	
		中國大陸	香港	抵銷				小計
保險業務收入	62,480	48,380	223	(180)	48,423	-	(12)	110,891
減: 分出保費	(679)	(6,840)	(18)	180	(6,678)	-	12	(7,345)
淨承保保費	61,801	41,540	205	-	41,745	-	-	103,546
提取未到期責任準備金	(668)	(817)	1	-	(816)	-	-	(1,484)
已賺保費	61,133	40,723	206	-	40,929	-	-	102,062
投資收益	23,811	4,415	11	-	4,426	8,606	(5,353)	31,490
其他業務收入	535	149	9	-	158	1,356	(1,071)	978
其他收入	24,346	4,564	20	-	4,584	9,962	(6,424)	32,468
分部收入	85,479	45,287	226	-	45,513	9,962	(6,424)	134,530
保戶給付及賠款淨額:								
已付壽險死亡及其他給付	(30,148)	-	-	-	-	-	-	(30,148)
已發生賠款支出	(1,198)	(26,422)	(110)	-	(26,532)	-	-	(27,730)
長期人壽保險合同負債增加額	(24,720)	-	-	-	-	-	(713)	(25,433)
保單紅利支出	(3,296)	-	-	-	-	-	-	(3,296)
財務費用	(1,187)	(174)	-	-	(174)	(78)	-	(1,439)
投資合同賬戶利息支出	(694)	(1)	-	-	(1)	-	-	(695)
其他業務及管理費用	(15,386)	(14,341)	(70)	-	(14,411)	(1,319)	890	(30,226)
分部給付、賠款及費用	(76,629)	(40,938)	(180)	-	(41,118)	(1,397)	177	(118,967)
分部業績	8,850	4,349	46	-	4,395	8,565	(6,247)	15,563
享有按權益法入賬的投資的利潤份額	30	18	-	-	18	-	(30)	18
利潤總額	8,880	4,367	46	-	4,413	8,565	(6,277)	15,581
所得稅	(2,424)	(1,099)	(6)	-	(1,105)	(334)	(231)	(4,094)
淨利潤	6,456	3,268	40	-	3,308	8,231	(6,508)	11,487

4. 分部資料 (續)

截至 2014 年 6 月 30 日止 6 個月期間的分部利潤表:

	人壽保險	財產保險			公司及其他	抵銷	合計
		中國大陸	香港	抵銷			
保險業務收入	60,205	48,165	226	(183)	48,208	-	108,413
減: 分出保費	(788)	(6,852)	(19)	183	(6,688)	-	(7,476)
淨承保保費	59,417	41,313	207	-	41,520	-	100,937
提取未到期責任準備金	(484)	(4,812)	(13)	-	(4,825)	-	(5,309)
已賺保費	58,933	36,501	194	-	36,695	-	95,628
投資收益	11,388	1,976	12	-	1,988	911	14,138
其他業務收入	457	155	2	-	157	1,085	820
其他收入	11,845	2,131	14	-	2,145	1,996	14,958
分部收入	70,778	38,632	208	-	38,840	1,996	110,586
保戶給付及賠款淨額:							
已付壽險死亡及其他給付	(22,011)	-	-	-	-	-	(22,011)
已發生賠款支出	(979)	(23,279)	(104)	-	(23,383)	-	(24,362)
長期人壽保險合同負債增加額	(25,440)	-	-	-	-	-	(25,440)
保單紅利支出	(2,253)	-	-	-	-	-	(2,253)
財務費用	(1,175)	(171)	-	-	(171)	(33)	(1,379)
投資合同賬戶利息支出	(749)	-	-	-	-	-	(749)
其他業務及管理費用	(11,797)	(13,152)	(79)	-	(13,231)	(1,013)	(25,213)
分部給付、賠款及費用	(64,404)	(36,602)	(183)	-	(36,785)	(1,046)	(101,407)
分部業績	6,374	2,030	25	-	2,055	950	9,179
享有按權益法入賬的投資的利潤份額	3	-	-	-	-	(3)	-
利潤總額	6,377	2,030	25	-	2,055	950	9,179
所得稅	(1,463)	(556)	(3)	-	(559)	(198)	(2,220)
淨利潤	4,914	1,474	22	-	1,496	752	6,959

於 2015 年 6 月 30 日和 2014 年 12 月 31 日的分部資產如下:

	人壽保險	財產保險			公司及其他	抵銷	合計	
		中國大陸	香港	抵銷				小計
2015 年 6 月 30 日	746,817	122,264	807	(351)	122,720	61,873	(19,725)	911,685
2014 年 12 月 31 日	670,265	114,481	764	(361)	114,884	56,660	(16,709)	825,100

5. 合併範圍

(a) 於 2015 年 6 月 30 日, 本公司擁有下列已合併子公司:

名稱	經營範圍及 主要業務	成立 及註冊地	經營所在地	組織機構 代碼	註冊資本(除 特別註明外, 人民幣千元)	股本/實收 資本(除特 別註明外, 人民幣千元)	本公司所佔權益 比例(%)		本公司 表決權 比例(%)	備 註
							直接	間接		
中國太平洋財產保險股份有限公司(以下簡稱“太保產險”)	財產保險	上海	中國	73337320-X	19,470,000	19,470,000	98.50	-	98.50	
中國太平洋人壽保險股份有限公司(以下簡稱“太保壽險”)	人身保險	上海	中國	73337090-6	8,420,000	8,420,000	98.29	-	98.29	
太平洋資產管理有限責任公司(以下簡稱“太保資產”)	資產管理	上海	上海	78954956-9	500,000	500,000	80.00	19.67	100.00	
中國太平洋保險(香港)有限公司	財產保險	香港	香港	不適用	港幣 250,000千元	港幣 250,000千元	100.00	-	100.00	
上海太保房地產有限公司	房地產	上海	上海	13370078-0	115,000	115,000	100.00	-	100.00	
奉化市溪口花園酒店	酒店	浙江	浙江	72639899-4	8,000	8,000	-	98.39	100.00	
長江養老保險股份有限公司(以下簡稱“長江養老”)	養老保險及 年金業務、 養老保險資 產管理業務	上海	上海	66246731-2	787,610	787,610	-	51.00	51.75	
中國太保投資管理(香港)有限公司(以下簡稱“太保投資(香港)”)	資產管理	香港	香港	不適用	港幣 50,000千元	港幣 50,000千元	49.00	50.83	100.00	
City Island Developments Limited(以下簡稱“City Island”)	投資控股	英屬維爾 京群島	英屬維爾京 群島	不適用	美元 50,000元	美元 1,000元	-	98.29	100.00	
Great Winwick Limited*	投資控股	英屬維爾 京群島	英屬維爾京 群島	不適用	美元 50,000元	美元 100元	-	98.29	100.00	
偉域(香港)有限公司*	投資控股	香港	香港	不適用	港幣 10,000元	港幣1元	-	98.29	100.00	
Newscott Investments Limited*	投資控股	英屬維爾 京群島	英屬維爾京 群島	不適用	美元 50,000元	美元 100元	-	98.29	100.00	
新域(香港)投資有限公司*	投資控股	香港	香港	不適用	港幣 10,000元	港幣1元	-	98.29	100.00	
上海新匯房產開發有限公司*	房地產	上海	上海	60720379-5	美元 15,600千元	美元 15,600千元	-	98.29	100.00	
上海和匯房產開發有限公司*	房地產	上海	上海	60732576-8	美元 46,330千元	美元 46,330千元	-	98.29	100.00	
太平洋保險在線服務科技有限公司(以下簡稱“太保在線”)	諮詢服務等	山東	中國	58877325-7	200,000	200,000	100.00	-	100.00	
天津隆融置業有限公司(以下簡稱“天津隆融”)	房地產	天津	天津	66306432-0	353,690	353,690	-	98.29	100.00	
太平洋保險養老產業投資管理有限責任公司(以下簡稱“太保養老投資”)	養老產業投 資等	上海	上海	31257444-1	100,000	100,000	-	98.29	100.00	
太保安聯健康保險股份有限公司(以下簡稱“太保安聯健康險”)	健康保險	上海	上海	32465377-X	1,000,000	1,000,000	77.05	-	77.05	

* City Island 的子公司

經營
業績

公
司
治
理

其
他
信
息

財
務
報
告

5. 合併範圍（續）

(b) 於 2015 年 6 月 30 日，本公司擁有下列主要已合併結構化主體：

名稱	投資佔 比 (%)	實收信托 / 實 收資本 (千元)	業務性質
太平洋穩健理財一號	19.23	4,094,519	本產品主要投資於除可轉債外的債券（含可分離交易可轉債的純債部分）、債券回購、銀行存款及法律法規或中國保監會允許保險資金投資的其他固定收益類品種
太平洋卓越財富一號 （信用債投資型）產品	33.91	1,062,155	本產品主要投資於信用債（含可分離交易可轉債的純債部分），也能投資於除可轉債外的其他債券、債券回購、銀行存款、資產支持證券及法律法規或中國保監會允許保險資金投資的其他固定收益類品種
卓越財富滬深 300 指數型產品	99.61	1,859,760	本產品主要投資於滬深 300 指數成份股及備選成份股、新股（一級市場初次發行）、到期日 1 年以內的政府債券、期限不超過 7 天的交易所逆回購、銀行活期存款、貨幣市場基金以及法律法規或監管機構允許投資的其他金融工具

6. 淨承保保費

(a) 保險業務收入

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
長期壽險保費	58,447	56,707
短期壽險保費	4,018	3,498
財產保險保費	48,426	48,208
	110,891	108,413

(b) 分出保費

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
長期壽險分出保費	(655)	(708)
短期壽險分出保費	(39)	(80)
財產保險分出保費	(6,651)	(6,688)
	(7,345)	(7,476)

(c) 淨承保保費

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
淨承保保費	103,546	100,937

7. 投資收益

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
利息及股息收入 (a)	19,620	17,410
已實現收益 (b)	11,592	134
未實現收益 (c)	278	166
計提金融資產減值準備	-	(3,572)
	31,490	14,138

(a) 利息及股息收入

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產		
- 固定到期日投資	357	176
- 基金	14	15
- 股票	28	28
	399	219
持有至到期投資		
- 固定到期日投資	7,784	6,791
貸款及應收款項		
- 固定到期日投資	7,462	6,149
可供出售金融資產		
- 固定到期日投資	2,370	2,741
- 基金	1,016	727
- 股票	366	746
- 其他股權投資	223	37
	3,975	4,251
	19,620	17,410

(b) 已實現收益

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產		
- 固定到期日投資	231	(8)
- 基金	(5)	(30)
- 股票	2,402	16
	2,628	(22)
可供出售金融資產		
- 固定到期日投資	174	(20)
- 基金	1,752	56
- 股票	7,027	120
- 其他權益工具	11	-
	8,964	156
	11,592	134

7. 投資收益 (續)

(c) 未實現收益

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產		
- 固定到期日投資	(12)	203
- 理財產品	1	2
- 基金	107	(1)
- 股票	182	(38)
	278	166

8. 保戶給付及賠款淨額

	截至 2015 年 6 月 30 日止 6 個月		
	總額	分出	淨額
已付壽險死亡及其他給付	30,463	(315)	30,148
已發生賠款支出			
- 短期壽險	1,204	(6)	1,198
- 財產保險	29,397	(2,865)	26,532
長期人壽保險合同負債增加額	25,730	(297)	25,433
保單紅利支出	3,296	-	3,296
	90,090	(3,483)	86,607

	截至 2014 年 6 月 30 日止 6 個月		
	總額	分出	淨額
已付壽險死亡及其他給付	22,273	(262)	22,011
已發生賠款支出			
- 短期壽險	981	(2)	979
- 財產保險	26,921	(3,538)	23,383
長期人壽保險合同負債增加額	25,704	(264)	25,440
保單紅利支出	2,253	-	2,253
	78,132	(4,066)	74,066

9. 利潤總額

本集團利潤總額已扣除 / (計入) 下列各項:

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
員工福利支出 (包括董事和監事酬金)	7,443	6,296
審計費	10	10
土地及房屋的經營租賃支出	418	410
物業及設備折舊	533	555
投資性房地產折舊	109	110
其他無形資產攤銷	162	146
其他資產攤銷	11	10
處置物業及設備、無形資產和其他長期資產的收益	(5)	(29)
計提應收保費及分保賬款的減值損失	137	158
計提金融資產減值損失 (附註 7)	-	3,572
匯兌損益淨額	3	(66)

10. 所得稅

(a) 所得稅

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
當期所得稅	4,018	2,680
遞延所得稅 (附註 21)	76	(460)
	4,094	2,220

(b) 計入其他綜合損益的稅項

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
遞延所得稅 (附註 21)	(1,595)	(1,400)

(c) 所得稅調節計算表

當期所得稅按於在中國境內取得的估計應納稅所得額的 25% 計提。源於其他地區應納稅所得的稅項根據本集團經營所在國家 / 司法轄區的現行法律、解釋和慣例，按照常用稅率計算。

按中國法定所得稅率 25% 計算的稅項費用與按本集團實際稅率計算的稅項費用調整計算如下:

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
利潤總額	15,581	9,179
按法定稅率計算的所得稅	3,895	2,295
以前期間稅項調整	(74)	(58)
無須納稅的收入	(772)	(635)
不可扣稅的費用	1,026	577
其他	19	41
按本集團實際稅率計算的所得稅費用	4,094	2,220

11. 每股收益

每股收益乃根據以下各項計算：

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
歸屬於母公司股東的合併淨利潤	11,295	6,848
已發行普通股的加權平均數 (百萬)	9,062	9,062
基本每股收益 (人民幣元)	RMB1.25	RMB0.76
稀釋每股收益 (人民幣元)	RMB1.25	RMB0.76

本公司截至 2015 年 6 月 30 日及 2014 年 6 月 30 日止 6 個月期間，本公司沒有稀釋性潛在普通股。

12. 其他綜合損益

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
外幣報表折算差額	-	3
可供出售金融資產變動		
當期損益淨額	19,300	2,258
當期轉入損益的淨額	(8,964)	(156)
可供出售金融資產公允價值變動歸屬於保戶部分	(3,957)	(62)
當期計入可供出售金融資產減值損失的金額	-	3,572
	6,379	5,612
與可供出售金融資產變動相關的所得稅	(1,595)	(1,400)
	4,784	4,212
享有按權益法入賬投資的其他綜合損益	15	-
其他綜合損益	4,799	4,215

13. 於聯營企業投資

	2015年6月30日					
	投資成本	2015年 1月1日	本期投資	按權益法 調整的淨損益	其他綜合 損益調整	2015年 6月30日
安信農業保險股份有限公司(以下 簡稱“安信農保”)	219	251	-	17	15	283
太積(上海)信息技術有限公司 (以下簡稱“太積信息技術”)	2	2	-	-	-	2
	221	253	-	17	15	285

太保產險於2014年7月7日與上海國際集團有限公司、上海國有資產經營有限公司簽署產權交易合同，受讓上海國際集團有限公司、上海國有資產經營有限公司合計持有的安信農保17,166.92萬股股份。本次交易完成後，太保產險持有安信農保34.34%的股份，本公司通過太保產險間接持有安信農保33.825%的股份。上述交易於2014年10月11日獲得中國保監會的批准。

於2014年9月22日，太保在線公司與中合信泰(福建)投資有限公司共同出資設立太積上海信息技術有限公司，公司經批准的經驗期限為20年，註冊資本為人民幣1,500萬元，太保在線公司持股比例40%，首次出資人民幣230萬元。

於2015年6月30日，本集團聯營企業明細資料如下：

名稱	註冊成立 地點	所有權權益佔比		表決權比例	註冊資本 (人民幣千元)	實收資本 (人民幣千元)	主要業務
		直接	間接				
安信農保	上海	-	33.83%	34.34%	500,000	500,000	保險
太積信息技術	上海	-	40.00%	40.00%	15,000	4,600	技術開發 及諮詢等

聯營企業的主要財務信息：

	截至2015年6月30日止6個月
淨利潤	52
其他綜合損益	43
綜合收益總額	95
本集團在聯營企業綜合收益總額中所佔份額	32
本集團投資賬面價值合計	285

14. 於合營企業投資

	2015年6月30日	2014年12月31日
應佔合營企業淨資產	14	11

於2012年11月，太保產險與第三方組成的聯合體通過聯合競標競得位於上海黃浦區一地塊的土地使用權，並於2013年2月共同組建項目公司濱江祥瑞作為該地塊的土地使用權人和建設開發主體。濱江祥瑞於2013年3月取得了企業法人營業執照。

於2015年6月10日，太保在線、嘉興太一信息技術合夥企業(有限合夥)和嘉興大眾股權投資管理合夥企業(有限合夥)共同出資設立太頤(上海)信息技術有限公司(以下簡稱“太頤信息技術”)，公司經批准的經營期限為20年，註冊資本為人民幣1,000萬元，太保在線公司持股比例48%，首次出資人民幣300萬元。

於2015年6月30日，本集團合營企業明細資料如下：

名稱	註冊成立地點	所有權權益佔比		表決權比例	註冊資本 (人民幣千元)	實收資本 (人民幣千元)	主要業務
		直接	間接				
濱江祥瑞	上海	-	35.16%	35.70%	150,000	30,000	房地產
太頤信息技術	上海	-	48.00%	48.00%	10,000	3,000	二手車經營信息服務平台

合營企業的主要財務信息：

	截至6月30日止6個月期間	
	2015(人民幣千元)	2014(人民幣千元)
合營企業淨損失	(14)	(4)
合營企業其他綜合損益	-	-

截至2015年6月30日止，濱江祥瑞尚處於項目建設期，產生淨損失約人民幣14千元(2014年12月31日：淨損失約人民幣17千元)。

於2015年6月30日，本集團持有的長期股權投資未發生減值。截至2015年6月30日止，本集團未從合營企業分得現金紅利。

與合營企業投資相關的未確認承諾見附註31。

15. 持有至到期投資

持有至到期投資按攤余成本列示並包括如下：

	2015年6月30日	2014年12月31日
上市		
債權型投資		
- 政府債	1,360	1,357
- 金融債	6,063	6,070
- 企業債	12,838	12,573
	20,261	20,000
非上市		
債權型投資		
- 政府債	70,385	70,384
- 金融債	108,859	109,053
- 企業債	114,059	112,561
	293,303	291,998
	313,564	311,998

16. 歸入貸款及應收款的投資

	2015年6月30日	2014年12月31日
債權型投資		
- 金融債	4,568	5,688
- 債權投資計劃	50,420	47,573
- 理財產品	20,904	7,998
- 優先股	600	-
	76,492	61,259

於2015年6月30日，本公司之子公司太保資產共發行債權投資計劃64支，發行規模為人民幣1,091.80億元，本集團持有的賬面餘額約為人民幣400.61億元（於2014年12月31日，太保資產共發行債權投資計劃54支，發行規模為人民幣992.09億元，本集團持有的賬面餘額約為人民幣392.29億元）；於2015年6月30日，本公司之子公司長江養老共發行債權投資計劃5支，發行規模為人民幣60億元，本集團持有的賬面餘額為人民幣0.4億元（2014年：長江養老共發行債權投資計劃4支，發行規模為人民幣50億元，本集團持有的賬面餘額為人民幣0.4億元）。同時，本集團還持有其他保險資產管理公司發起設立的債權投資計劃合計約人民幣103.19億元（於2014年12月31日，約人民幣83.04億元）。本集團投資的債權投資計劃，由第三方或以質押提供擔保的擔保金額為474.25億元。對於太保資產和長江養老發起設立及本集團投資的債權投資計劃，本集團均未提供任何擔保或者財務支持。本集團認為，債權投資計劃的賬面金額代表了本集團因債權投資計劃而面臨的最大損失敞口。

17. 定期存款

	2015年6月30日	2014年12月31日
1個月至3個月(含3個月)	14,935	5,581
3個月至1年(含1年)	39,580	22,367
1年至2年(含2年)	55,510	47,180
2年至3年(含3年)	18,950	45,160
3年至4年(含4年)	19,650	20,950
4年至5年(含5年)	27,005	24,184
5年以上	40	140
	175,670	165,562

18. 可供出售金融資產

可供出售金融資產按公允價值列示並包括如下：

	2015年6月30日	2014年12月31日
上市		
股權型投資		
- 股票	32,032	24,886
- 基金	11,195	6,609
- 理財產品	1,048	1,000
債權型投資		
- 政府債	5,403	19
- 金融債	1,761	1,492
- 企業債	10,444	11,844
- 理財產品	1,050	1,384
	62,933	47,234
非上市		
股權型投資		
- 基金	33,509	25,078
- 理財產品	18,635	6,471
- 其他權益工具投資	13,311	10,354
- 優先股	1,400	-
債權型投資		
- 政府債	5,044	89
- 金融債	8,620	10,590
- 企業債	62,617	66,717
- 理財產品	86	68
	143,222	119,367
	206,155	166,601

19. 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產

本集團所有以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產持有作買賣用途，如下：

	2015年6月30日	2014年12月31日
上市		
股權型投資		
- 股票	3,958	4,160
- 基金	368	180
債權型投資		
- 政府債	74	86
- 金融債	384	441
- 企業債	8,935	11,317
	13,719	16,184
非上市		
股權型投資		
- 基金	6,384	1,540
- 理財產品	87	40
債權型投資		
- 政府債	41	-
- 金融債	912	-
- 企業債	2,731	-
	10,155	1,580
	23,874	17,764

20. 再保險資產

	2015年6月30日	2014年12月31日
再保險公司應佔保險合同負債 (附註 26)	17,569	17,167

21. 遞延所得稅資產及負債

倘擁有法定行使權將當期稅項資產與當期稅項負債抵銷，而且有關所得稅的遞延所得稅資產及負債 (如有) 是由同一稅務機關及同一應納稅實體徵收，則遞延稅項資產與負債可予抵銷。

	2015年6月30日	2014年12月31日
期初遞延所得稅資產淨額	(1,480)	2,157
收購子公司	-	-
計入損益 (附註 10(a))	(76)	(20)
計入其他綜合損益 (附註 10(b))	(1,595)	(3,617)
期末遞延所得稅 (負債) 淨額	(3,151)	(1,480)
遞延所得稅 (負債) 淨額	(3,151)	(1,480)
來自：		
遞延所得稅資產	38	148
遞延所得稅負債	(3,189)	(1,628)

22. 其他資產

	2015年6月30日	2014年12月31日
應收關聯方款項 (1)	1,119	1,080
預繳稅金	1,074	1,293
應收待結算投資款	6,186	2,789
應收銀郵代理及第三方支付	379	441
應收共保款項	112	96
其他	1,959	1,745
	10,829	7,444

(1) 於 2015 年 6 月 30 日，本集團為合營企業濱江祥瑞墊付的土地價款及相關稅費約為人民幣 11.19 億元 (2014 年 12 月 31 日：人民幣 10.80 億元)。

23. 貨幣資金

	2015年6月30日	2014年12月31日
銀行存款及現金	13,306	7,819
原到期日不超過三個月的定期存款	2,784	2,803
其他貨幣資金	810	598
	16,900	11,220

於 2015 年 6 月 30 日，本集團以人民幣列值的銀行結餘為人民幣 159.33 億元 (2014 年 12 月 31 日為人民幣 105.85 億元)。根據中國的外匯管理規定，本集團需在獲得外匯管理機構批准後，通過有權進行外匯業務的銀行將人民幣兌換為其他貨幣。

銀行存款按基於每日銀行存款的浮動利率計息。短期定期存款的期限介乎一天至三個月不等，視本集團的即時現金需求而定，並按各短期定期存款利率計息。銀行結存及存款存放於信譽良好且最近並無欠款記錄的銀行。貨幣資金的賬面值與其公允價值相若。

於 2015 年 6 月 30 日，本集團其他貨幣資金中有 7.16 億元 (2014 年 12 月 31 日為人民幣 4.54 億元) 為最低結算備付金。

24. 股本

	2015年6月30日	2014年12月31日
已發行及繳足股份數量 (百萬股，每股面值人民幣 1 元)	9,062	9,062

25. 儲備及未分配利潤

本集團的儲備金額及變動數額載於合併財務報表的合併股東權益變動表內。

(a) 資本公積

資本公積主要指發行股份產生的股份溢價，以及於 2005 年 12 月向境外投資者定向增發太保壽險的股份及本公司期後於 2007 年 4 月回購該等股份所產生的股份溢價。

(b) 盈餘公積

盈餘公積包括法定盈餘公積及任意盈餘公積。

(i) 法定盈餘公積

根據中國公司法及本公司及其在中國的子公司的公司章程，本公司及其子公司須按根據中國會計準則確定的淨利潤（彌補以前年度累計虧損之後）的 10% 計提法定盈餘公積，直至結餘達到各自註冊資本的 50%。

經股東大會批准後，法定盈餘公積可用以彌補累計虧損（如有），並可轉增資本，但進行上述資本化後留存的法定盈餘公積不得少於註冊資本的 25%。

於 2015 年 6 月 30 日，在本集團未分配利潤中包含本公司所佔其子公司的盈餘公積為人民幣 56.30 億元（於 2014 年 12 月 31 日為人民幣 56.30 億元）。

(ii) 任意盈餘公積

在提取必要的法定盈餘公積之後，經股東大會批准後本公司及其在中國的子公司還可以計提一部分淨利潤作任意盈餘公積。

經股東大會批准後，任意盈餘公積可用以彌補累計虧損（如有），也可轉增資本。

(c) 一般風險準備

根據相關規定，一般風險準備可用作彌補因從事保險業務時由於巨災所產生的非預期重大損失。本公司下屬保險子公司將需根據適用的中國財務規定，在年度財務報告中，各自基於中國會計準則的當年淨利潤提取一般風險準備，相應的準備不能作為利潤分配或轉增資本。

於 2015 年 6 月 30 日，在本集團儲備中包含本公司所佔子公司的一般風險準備為人民幣 55.39 億元（於 2014 年 12 月 31 日為人民幣 55.39 億元）。

(d) 其他儲備

可供出售金融資產重估儲備為可供出售金融資產的公允價值變動。非中國註冊的子公司的財務報表換算而產生的匯兌差額為外幣報表折算差額。

(e) 可分配利潤

根據公司章程的規定，本公司可供分配的未分配利潤是指根據中國企業會計準則及香港財務報告準則確定的未分配利潤中的較低者。根據本公司 2015 年 3 月 27 日第 7 屆董事會第 8 次會議決議，本公司提取盈餘公積後，分配截止 2015 年 6 月 30 日 6 個月期間股息約人民幣 45.31 億元（每股人民幣 0.50 元（含稅）），該利潤分配方案已於 2015 年 5 月 22 日經本公司股東大會批准。

26. 保險合同負債

	2015年6月30日		
	保險合同負債	再保險公司應佔保險 合同負債 (附註 20)	淨額
長期人壽保險合同	524,073	(7,170)	516,903
短期人壽保險合同			
- 未到期責任準備金	2,548	(23)	2,525
- 未決賠款準備金	1,417	(9)	1,408
	3,965	(32)	3,933
財產保險合同			
- 未到期責任準備金	38,608	(4,603)	34,005
- 未決賠款準備金	33,199	(5,764)	27,435
	71,807	(10,367)	61,440
	599,845	(17,569)	582,276
已發生未報告未決賠款準備金	5,719	(821)	4,898

	2014年12月31日		
	保險合同負債	再保險公司應佔保險 合同負債 (附註 20)	淨額
長期人壽保險合同	493,905	(6,873)	487,032
短期人壽保險合同			
- 未到期責任準備金	1,868	(11)	1,857
- 未決賠款準備金	1,316	(11)	1,305
	3,184	(22)	3,162
財產保險合同			
- 未到期責任準備金	37,322	(4,133)	33,189
- 未決賠款準備金	30,232	(6,139)	24,093
	67,554	(10,272)	57,282
	564,643	(17,167)	547,476
已發生未報告未決賠款準備金	5,164	(877)	4,287

27. 投資合同負債

2014年1月1日	34,443
收到存款	5,259
存款給付	(6,199)
保單費扣除	(164)
利息支出	1,374
其他	949
2014年12月31日	35,662
收到存款	4,586
存款給付	(3,042)
保單費扣除	(71)
利息支出	695
其他	1,346
2015年6月30日	39,176

28. 應付次級債

於 2011 年 12 月 21 日，太保壽險定向發行了面值總額為人民幣 80 億元的十年期次級定期債務。太保壽險在第五個計息年度末享有對該次級債的贖回權。本次級債務的年利率為 5.5%，每年付息一次，如太保壽險不行使贖回條款，則該債務後五年的年利率將增加至 7.5%，並在債務剩餘存續期內固定不變。

於 2012 年 8 月 20 日，太保壽險定向發行了面值總額為人民幣 75 億元的十年期次級定期債務。太保壽險在第五個計息年度末享有對該次級債的贖回權。本次級債務的年利率為 4.58%，每年付息一次，如太保壽險不行使贖回條款，則該債務後五年的年利率將增加至 6.58%，並在債務剩餘存續期內固定不變。

於 2014 年 3 月 5 日，太保產險定向發行了面值總額為人民幣 40 億元的十年期次級定期債務。太保產險在第五個計息年度末享有對該次級債的贖回權。本次級債務的年利率為 5.9%，每年付息一次，如太保產險不行使贖回條款，則該債務後五年的年利率將增加至 7.9%，並在債務剩餘存續期內固定不變。

	2014 年 12 月 31 日	本期發行	溢折價攤銷	本期償還	2015 年 6 月 30 日
太保壽險	15,500	-	-	-	15,500
太保產險	3,996	-	-	-	3,996
	19,496	-	-	-	19,496

29. 中期合併現金流量表附註

利潤總額與經營活動產生的現金對賬情況如下：

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015	2014
利潤總額	15,581	9,179
投資收益	(31,490)	(14,138)
匯兌損失 / (收益) 淨額	3	(66)
財務費用	1,193	1,163
應收保費及分保賬款及其他資產的減值損失計提淨額	137	158
投資性房地產折舊	109	110
物業及設備折舊	533	555
其他無形資產攤銷	162	146
其他資產攤銷	11	10
處置物業及設備專案、無形資產及其他長期資產收益	(5)	(29)
	(13,766)	(2,912)
再保險資產 (增加) / 減少	(402)	193
應收保費及分保賬款增加	(3,879)	(4,072)
其他資產增加	(3,385)	(2,906)
保險合同負債增加	30,774	32,367
其他營業負債增加	6,444	2,949
經營活動產生的現金	15,786	25,619

30. 關聯方交易

本集團與關聯方亦進行下列主要交易：

(a) 銷售保險

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
個別擁有本公司 5% 以上股本權益的股東及股東之母公司	27	25

本集團的上述關聯方交易乃於正常保險業務過程中按一般商業條款訂立。

(b) 資產管理產品交易

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
本公司聯營企業	20	-

(c) 分配現金股利

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
個別擁有本公司 5% 以上股本權益的股東	1,535	1,236

(d) 關鍵管理人員酬金

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
薪金、津貼和其他短期福利	10	12
延期支付獎金 (1)	-	6
關鍵管理人員酬金合計	10	18

(1) 上表列示了本集團延期支付獎金。為激勵高級管理人員和部分關鍵員工，本集團實行延期支付計劃。

(e) 本集團與下屬合營企業之間的主要關聯交易

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
為濱江祥瑞墊付的土地款及項目工程款等	39	-

本集團應收濱江祥瑞墊付款項無利息，且無固定還款期限。

(f) 本集團與下屬聯營企業之間的主要關聯交易

	截至 6 月 30 日止 6 個月	
	2015 年	2014 年
安信農保保費收入	1	-

30. 關聯方交易（續）

(g) 與中國其他與政府相關的企業的交易

在本集團所處的經濟環境中，相當部分的企業由中國政府通過不同的附屬機構或其他組織控制、共同控制或存在重大影響（統稱“與政府相關的企業”）。本公司亦是與政府相關的企業。

截至 2014 年 6 月 30 日和 2015 年 6 月 30 日止 6 個月期間，本集團與一些與政府相關的企業之間也有某些交易，主要涉及保險、投資及其他活動（包括但不限於簽發保單、提供資產管理或其他服務、銷售、購買、發行及贖回債券或權益工具）。

管理層認為與其他與政府相關的企業進行的交易乃按一般商業條款進行，這些交易並未因為本集團和上述與政府相關的企業均同受中國政府所控制、共同控制或重大影響而受到重大或不適當的影響。本集團所制定的產品及服務定價政策並不因客戶是否為與政府相關的企業而不同。

31. 承諾

(a) 資本承諾

本集團於資產負債表日的資本承諾事項如下：

		2015 年 6 月 30 日	2014 年 12 月 31 日
已簽約但未撥備	(1)(2)	1,368	841
已授權但未簽約	(1)(2)	945	1,344
		2,313	2,185

於 2015 年 6 月 30 日，本集團的主要資本承諾事項如下：

- 本公司擬在成都高新區建設 IT 數據容災中心及客戶後援中心，該項目預計總投資約人民幣 20 億元。截至 2015 年 6 月 30 日止，本公司已累計支付投資款約人民幣 9.66 億元，尚未支付的投資款中，約人民幣 6.38 億元作為已簽約但未撥備資本承諾列示，人民幣 3.96 億元作為已批准但未簽約資本承諾列示。
- 於 2012 年 11 月，太保產險與第三方組成的聯合體通過聯合競標競得位於上海黃浦區一地塊的土地使用權，並於 2013 年 2 月共同組建項目公司濱江祥瑞作為該地塊的土地使用權人和建設開發主體。該項目預計總投資約人民幣 20 億元。截至 2015 年 6 月 30 日止，本公司已累計支付投資款約人民幣 11.19 億元，尚未支付的投資款中，約人民幣 3.33 億元作為已簽約但未撥備資本承諾列示，約人民幣 5.48 億元作為已批准但未簽約資本承諾列示。

(b) 經營性租賃承諾

本集團作為承租人簽訂了多份辦公室及職工宿舍的經營性租賃合同。於不可撤銷之租賃合同項下的未來經營性租賃最低付款額如下：

	2015 年 6 月 30 日	2014 年 12 月 31 日
1 年以內（含 1 年）	685	666
1 至 2 年（含 2 年）	495	453
2 至 3 年（含 3 年）	344	306
3 至 5 年（含 5 年）	387	289
5 年以上	363	170
	2,274	1,884

31. 承諾 (續)

(c) 經營性租賃應收租金

本集團簽訂了多項租賃合同出租其物業。於不可撤銷之租賃合同項下的未來經營性租賃應收最低金額如下：

	2015年6月30日	2014年12月31日
1年以內(含1年)	523	288
1至2年(含2年)	418	159
2至3年(含3年)	190	88
3至5年(含5年)	53	13
5年以上	2	5
	1,186	553

32. 或有負債

基於保險的業務性質，本集團在日常業務過程中會涉及對或有事項及法律訴訟的各種估計，包括在訴訟中作為原告與被告及在仲裁中作為申請人與被申請人。法律訴訟大部分涉及本集團保單的索賠。本集團已就可能出現的損失計提準備，包括當董事會參考有關律師意見(如有)並能對上述訴訟結果作出合理估計後，對保單等索賠計提的準備。對於無法合理預計結果或管理層認為敗訴可能性極小的未決訴訟或可能的違約，不計提相關準備。

除上述法律訴訟外，截至2015年6月30日，本集團仍在若干待決訴訟及爭議中為被起訴方。本集團已根據董事的最佳估計就可能產生的損失計提準備，而本集團將僅會就任何超過已計提準備的索賠而承擔或有責任。

33. 金融工具的到期期限

下表概述本集團主要金融資產和金融負債的未折現的合同現金流量的到期資料：

	2015年6月30日					合計
	即期	1年以內	1至5年	5年以上	無期限	
資產：						
持有至到期投資	-	19,746	120,250	424,028	-	564,024
歸入貸款及應收款的投資	-	9,675	63,508	21,437	-	94,620
存出資本保證金	50	1,774	5,227	-	-	7,051
定期存款	-	63,999	135,657	43	-	199,699
可供出售金融資產	-	39,129	58,110	54,536	90,968	242,743
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	-	1,726	8,222	6,601	10,711	27,260
買入返售金融資產	-	1,712	-	-	-	1,712
應收保費及分保賬款	3,270	9,206	178	42	-	12,696
貨幣資金	14,069	2,831	-	-	-	16,900
其他	676	23,962	1,126	-	-	25,764
小計	18,065	173,760	392,278	506,687	101,679	1,192,469
負債：						
投資合同負債	71	3,621	1,999	33,485	-	39,176
保戶儲金	-	76	-	-	-	76
應付次級債	-	1,020	21,335	-	-	22,355
長期借款	-	192	-	-	-	192
賣出回購金融資產款	-	49,124	-	-	-	49,124
其他	31,752	17,171	216	11	26	49,176
小計	31,823	71,204	23,550	33,496	26	160,099

33. 金融工具的到期期限 (續)

	2014年12月31日					合計
	即期	1年以內	1至5年	5年以上	無期限	
資產：						
持有至到期投資	-	20,490	111,170	443,268	-	574,928
歸入貸款及應收款的投資	-	7,807	48,778	20,275	-	76,860
存出資本保證金	-	464	5,943	-	-	6,407
定期存款	-	36,281	154,781	160	-	191,222
可供出售金融資產	-	30,261	58,900	32,035	66,378	187,574
以公允價值計量且其變動計入當 期損益的金融資產	-	1,164	7,528	6,657	5,920	21,269
買入返售金融資產	-	2,828	-	-	-	2,828
應收保費及分保賬款	1,664	6,847	153	30	-	8,694
貨幣資金	8,417	2,804	-	-	-	11,221
其他	918	17,878	1,091	-	-	19,887
小計	10,999	126,824	388,344	502,425	72,298	1,100,890
負債：						
投資合同負債	105	2,769	2,277	30,511	-	35,662
保戶儲金	-	76	-	-	-	76
應付次級債	-	1,020	21,571	-	-	22,591
長期借款	-	199	-	-	-	199
賣出回購金融資產款	-	26,973	-	-	-	26,973
其他	30,724	11,337	281	14	20	42,376
小計	30,829	42,374	24,129	30,525	20	127,877

34. 金融資產和負債的公允價值

公允價值估計是在某一具體時點根據相關市場訊息及與金融工具有關的資訊而作出的。在存在活躍市場的情況下，如經授權的證券交易所，市價乃金融工具公允價值的最佳體現。在缺乏活躍市場的情況下，公允價值乃使用估值技術估算。

本集團的金融資產主要包括：貨幣資金、以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、買入返售金融資產、保戶質押貸款、定期存款、可供出售金融資產、持有至到期投資、歸入貸款及應收款的投資及存出資本保證金等。

本集團的金融負債主要包括：賣出回購金融資產款、保戶儲金、投資合同負債、應付次級債、長期借款等。

未按公允價值列示的金融資產及金融負債的公允價值

下表列示了在合併資產負債表中未按公允價值列示的持有至到期投資、歸入貸款及應收款的投資和應付次級債的賬面價值及其公允價值估計。

	2015年6月30日	
	賬面值	公允價值
金融資產：		
持有至到期投資	313,564	324,546
歸入貸款及應收款的投資	76,492	79,547
金融負債：		
應付次級債	19,496	20,512

	2014年12月31日	
	賬面值	公允價值
金融資產：		
持有至到期投資	311,998	317,417
歸入貸款及應收款的投資	61,259	60,929
金融負債：		
應付次級債	19,496	19,985

根據香港財務報告準則第7號的准許，由於有任意分紅特徵的投資合同無活躍市場，其公允價值或公允價值範圍無法可靠估計，故本集團未披露具有任意分紅特徵的投資合同負債的公允價值。

其他金融資產和金融負債的賬面金額接近其公允價值。

35. 公允價值計量

公允價值及其層次的確定

所有在合併財務報表中以公允價值計量或披露公允價值的資產和負債均按公允價值層次歸類。此公允價值層次將用於計量公允價值的估值技術的參數分為三個層次。計量公允價值歸屬於何層次取決於計量公允價值所用重要參數的最低層次。

公允價值層次如下所述：

- (a) 根據同類資產或負債在活躍市場上（未經調整）的報價確定公允價值（以下簡稱“第一層次”）；
- (b) 根據直接（比如取自價格）或間接（比如根據價格推算的）可觀察到的、除市場報價以外的有關資產或負債的輸入值確定公允價值（以下簡稱“第二層次”）；及
- (c) 根據可觀察到的市場數據以外的變量為基礎確定的資產或負債的輸入值（不可觀察輸入值）確定公允價值（以下簡稱“第三層次”）。

公允價值計量中的層次取決於對計量整體具有重大影響的最低層次的輸入值，基於此考慮，輸入值的重要程度應從公允價值計量整體角度考慮。

對於第二層次，其估值普遍根據第三方估值服務提供商對相同或同類資產的報價，或通過估值技術利用可觀察的市場參數及近期交易價格來確定公允價值。估值服務提供商通過收集、分析和解釋多重來源的相關市場交易信息和其他關鍵估值模型的參數，並採用廣泛應用的內部估值技術，提供各種證券的理論報價。銀行間市場進行交易的債權型證券，若以銀行間債券市場近期交易價格或估值服務商提供的價格進行估值的，屬於第二層次。本集團劃分為第二層次的金融工具主要包括人民幣債券投資。人民幣債券的公允價值按照中央國債登記結算有限責任公司的估值結果確定。所有重大估值參數均採用可觀察市場信息的估值技術。

對於第三層次，其公允價值根據如貼現現金流模型和其他類似方法等估值技術確定。判斷公允價值歸屬第三層次主要根據計量資產公允價值所依據的某些無法直接觀察的參數的重要性，以及估值方法如貼現現金流模型和其他類似估值技術。本集團估值團隊可能使用內部制定的估值方法對資產或者負債進行估值，確定估值適用的主要輸入值，分析估值變動並向管理層報告。內部估值並非基於可觀察的市場數據，其反映了管理層根據判斷和經驗做出的假設。

對於持續的以公允價值計量的資產和負債，本集團在每個報告期末通過重新評估分類（基於對整體公允價值計量有重大影響的最低層次輸入值），判斷各層次之間是否存在轉換。

35. 公允價值計量 (續)

公允價值及其層次的確定 (續)

截至 2015 年 6 月 30 日止 6 個月期間，由於活躍市場上 (未經調整) 報價的可獲取性發生變化，本集團部分債券在第一層次和第二層次發生了轉換。於 2015 年 6 月 30 日，賬面價值約為人民幣 94.2 億元的債券從第一層次轉換為第二層次；賬面價值約為人民幣 7.24 億元的債券從第二層次轉換為第一層次。2014 年本集團賬面價值約為人民幣 21.27 億元的債券從第一層次轉換為第二層次；賬面價值約為人民幣 81.02 億元的債券從第二層次轉換為第一層次。

持續以公允價值計量的第三層次金融資產的變動信息如下：

	2015 年 6 月 30 日			
	期初數	本期新增	確認在其他綜合損益中的未實現淨收益	期末數
可供出售金融資產				
- 其他權益工具投資	10,354	1,668	1,289	13,311

	2014 年 12 月 31 日			
	年初數	本年新增	確認在其他綜合損益中的未實現淨收益	年末數
可供出售金融資產				
- 其他權益工具投資	6,526	2,943	885	10,354

估值技術

非上市債權型投資的公允價值是通過採用當前具有類似條款、信用風險和剩餘期限的債券之利率對未來現金流進行折現來估計的，並在必要時進行適當的調整。

非上市股權投資的公允價值採用估值技術確定，如可比公司的估值乘數法、類似或相同金融工具的最近交易價格，並進行適當的調整，如使用期權定價模型對缺乏流動性進行調整。估值需要管理層對模型中的不可觀察輸入值作出一定假設，主要包括歷史波動率以及非上市股權投資的預計上市時間。非上市股權投資的公允價值對這些不可觀察輸入值的合理變動無重大敏感性。

投資性房地產的公允價值通過現金流折現的方法確定，其採用的不可觀察輸入值包括估計的每平方米月租金、租金增長率以及折現率等。在此方法下，公允價值的估計需要對該物業由評估基準日至其經濟使用年限到期所產生的一系列現金流進行預測。並採用市場利率推導出的貼現率對預測現金流進行折現，以計算與資產相關的收益之現值。

36. 資產負債表日後事項

除其他附註中所述的資產負債表日後事項外，本集團無其他重大的資產負債表日後事項。

37. 中期簡明合併財務資料的批准

本中期簡明合併財務資料已經本公司董事會於 2015 年 8 月 28 日決議批准。



手機APP



掃描二維碼，獲取本報告
及公司已披露業績信息

中國上海市銀城中路190號交銀金融大廈南樓
190 Central Yincheng Road, Shanghai, China
郵編: 200120 電話: +8621-58767282 傳真: +8621-68870791